

User manual

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220 – 240 V / 50 Hz  
Elemes működéshez ..... 2xAAA  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 55 W  
készüléti állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 5.15 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 232 mm  
magasság ..... 75.5 mm  
mélység ..... 223.5 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH ..... 87,5 – 108 MHz  
MW ..... 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény ..... 1800 W PMPO  
..... 2x50 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Zystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

**Manufactured under license from Dolby Laboratories.**

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942, 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.**



**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

# Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	8789	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

English ----- 6

Русский ----- 40

Polski ----- 78

Česky ----- 115

Slovensky ----- 149

Magyar ----- 184

English

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

## Általános tudnivalók

Jellemzők .....	186
Mellékelt tartozékok .....	186
Környezetvédelmi tudnivalók .....	186
Telepítés .....	186
Karbantartás .....	187

## Csatlakoztatás

lépés 1:A hangfalak elhelyezése .....	188
lépés 2:A hangszórók csatlakoztatása .....	189
lépés 3:A vezérlő kábel csatlakoztatása .....	189
lépés 4:Televízió csatlakoztatása .....	189
lépés 5:FM/MW antennák csatlakoztatása ....	192
lépés 6:Az aljzatra való csatlakoztatás .....	192
Opcionális: Kiegészítő berendezés csatlakoztatása .....	192

## A készülék kezelőszervei

A központi egység és a távirányító .....	194
Távirányító kezelőgombjai .....	195

## Előkészületek a használathoz

lépés 1:Elemek behelyezése a távirányítóba .	196
A távirányító használata a rendszer irányításához	
lépés 2:A TV beállítása .....	196
A Progresszív Szkenner beállítása	
A Progresszív manuális kikapcsolása	
lépés 3:A nyelv beállítása .....	199
Az OSD nyelv beállítása	
Az AUDIO (audio), SUBTITLE (felirat) és DISC MENU (lemezmenü) nyelvének beállítása	

## Alapműveletek

A rendszer be/kikapcsolása .....	200
Átkapcsolás Eco Power készenléti módba ...	200
Automatikus energiatakarékos készenléti üzemmód .....	200
A hangerő és hangszín beállítása .....	200
Hangszabályozás .....	200
DBB (Dynamic Bass Boost)	
DSC (Digital Sound Control)	
LOUDNESS	
A kijelző fényerejének csökkentése .....	200

## A lemezekkel végrehajtható műveletek

Lejátszható lemezek .....	201	
Egyszerű lejátszás .....	201	
A DISC MENU (lemezmenü) használata .....	202	
Alapvető visszajátszási vezérlők .....	202	
Lejátszás megszakítása		
Egyéb cím (fájl)/fejezet-re való áttérés		
A lejátszás folytatása az utolsó leállás pontjától		
Kinagyítás		
Ismétlés		
Ismétlés A-B		
Lassított lejátszás		
Programozása		
Forward/Reverse Searching (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)		
Gyorskeresés egy műsorszámon/fejezeten belül		
Idő szerinti és fejezet/zene szám szerinti keresés		
Adatkijelzés a visszajátszás ideje alatt		
Rendkívüli lemez tulajdonságok .....	204	
Egy cím bejátszása		
A jelenet megtekintése más kameraállásból		
Az audio nyelvének megváltoztatása		
Az Audio Csatorna megváltoztatása		
Feliratok		
MP3/WMA/Képet tartalmazó (Kodak, JPEG) lemezek lejátszása .....		204
MP3/WMA lemezek lejátszása .....	204	
Általános művelet		
Visszajátszás kiválasztás		
Képet tartalmazó lemezek lejátszása .....	205	
Általános művelet		
Visszajátszás kiválasztás		
Különböleges JPEG effektsók .....	206	
P„Preview” funkció		
Kép közelítése		
Vetítő üzemmód elindítására.		
Különböző szögben való visszajátszás		
DivX lemezek lejátszása .....	207	

---

## DVD Menü Műveletek

Alapműveletek .....	208
General Setup Page .....	208
TV Display	
OSD Language	
Screen Saver	
DIVX(R) VOD registration code	
Audio Setup Page .....	209
Digital Audio Setup	
Dolby Digital Setup	
3D Processing	
HDCD	
Night Mode	
Video Setup Page .....	210
Video Output	
TV Mode	
Color Setting	
Preference Page .....	211
Parental	
Default	
Password Setup Page .....	212
Password mode	
Password	

---

## Egyéb funkciók

Rádióhasználat .....	214
Rádióállomások hangolása	
Rádióállomások tárolása	
Tárolt állomások hallgatása	
RDS .....	214
Az RDS óra beállítása .....	214
Az óra beállítása .....	215
A szundít/ébresztő időmérő beállítása .....	215
Az alváskapcsoló beállítása	
Ébresztő időmérő beállítása	

---

<b>Műszaki jellemzők</b> .....	216
--------------------------------	-----

---

<b>Hibakeresés</b> .....	217
--------------------------	-----

---

<b>Kifejezések magyarázata</b> .....	220
--------------------------------------	-----

## Jellemzők

Az ön 2 csatornás DVD Micro System full digitális erősítője ugyanolyan hangminőséget ad elő mint a mozik és magába foglalja a házi színház technológia legjobb tulajdonságait.

### Más hozzáadott jellemzők:

Beépített DTS és Dolby Digital dekóder; különleges Surround és DSC hangeffektussal.

### Kiegészítő berendezések csatlakoztatása

A DVD-mikrorendszerhez más audio vagy audiovizuális egységek csatlakoztatása is lehetséges.

### Éjszakai üzemmód

Igénye szerint módosíthatja a hangok dinamikai tartományát; csökkentheti a különböző hangok erősségének különbségét a Dolby Digital módban.

### Szülői felügyelet (besorolású)

Beállíthat egy megadott besorolási szintet, melynél magasabb besorolású DVD-t gyermekei nem nézhetnek meg.

### Szundít/Ébresztő időmérő

Képessé teszi a rendszert egy adott időre automatikusan be/kikapcsolni.

### Progresszív szkennelés

Magas minőségű vibrálásmentes képeket biztosít a filmes források esetében. Ha frissítődik egy kép, a függőleges felbontása megkétszerezhető egészen 525 sorig.

*Hasznos tanácsok:*

- *Hogy teljesen élvezhesse a progresszív szkennelés jellemzőit, szüksége van egy progresszív TV szkennelésre.*

## Mellékelt tartozékok

- Távirányító két darab AAA típusú elemmel
- MW hurokantenna
- FM huzalantenna
- Audio (fehér, piros) és összetett videó kábel (sárga) (2 az 1-ben)
- Scart-kábel a televízióhoz történő csatlakoztatáshoz
- Vezérlő kábel
- Megfelelő DVD lejátszóhoz és erősítőhöz
- 2 hangfal és a csatlakoztatáshoz szükséges 2 kábel
- This instruction booklet and a Quick Use Guide

**Ha bármely tartozék sérült, vagy hiányzik, keresse fel kereskedőjét, vagy a Philips ügyfélszolgálatot.**

## Környezetvédelmi tudnivalók

A csomagolásnál csak a legszükségesebb anyagokat használtuk fel. A csomagolás összeállításánál igyekeztünk három anyagot használni: karton (doboz), polisztirol hab (ütődéscsillapító távtartók) és polietilén (tasakok, habvédőelemek).

A készülék arra szakosodott vállalatok által újrahasonosítható alkatrészeket tartalmaz. Kérjük, hogy a használt berendezés, az elemek és a csomagolás anyagainak selejtezésekor vegye figyelembe a helyi hatályos hulladékártalmatlanítási előírásokat.

## Telepítés

- A berendezést stabil, sima és lapos felületre helyezze.
- Amennyiben a készüléket szekrényben, vagy zárt polcon helyezi el, a megfelelő szellőzés érdekében a készülék körül mindig hagyjon kb. 10 cm széles szabad helyet.



- Ne tegye ki a lejátszót szélsőséges hőmérsékleti vagy páraértékeknek.
- A készülékre nem szabad nyílt lángforrásokat, például meggyújtott gyertyát helyezni.
- A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, például vázát helyezni.
- A készüléket nem szabad vízbe meríteni vagy lefröcskölni.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek súrlódó felületei önkenő anyagból vannak, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- A szellőzést nem szabad megakadályozni azzal, hogy pl. újságpapírral, terítővel, függönnyel vagy hasonlóval eltakarjuk a szellőzőnyílásokat.

## Karbantartás

- Ha a lemezt szennyeződés éri, tisztítsa meg egy száraz ruhával. A lemezt a közepétől a szélek felé haladva, egyenes vonalban törölje át.
- A rendszert, az elemeket és a lemezeket ne tegye ki nedvesség, eső, homok vagy túlzottan magas hőmérséklet káros hatásának (ideértve a berendezés közvetlen hőforrás vagy a napfény által történő felmelegedését). A lemeztálcát mindig tartsa zárva, így megakadályozza, hogy a lencsére por kerüljön.
- Ne használjon a tisztításhoz vegyszereket, pl. benzint, hígítót, kereskedelemben kapható tisztítószereket vagy antisztatikus spray-t, melyet színes lemezekhez készítettek.
- Amikor a berendezést hirtelen hideg térből meleg térbe viszik át, a lencséken a levegőben található vízgőz kicsapódhat. Ilyenkor a készülék nem tudja lejátszani a lemezeket. Hagyja a lejátszót meleg környezetben, míg a nedvesség el nem párolog belőle.



## Régi termékének eldobása

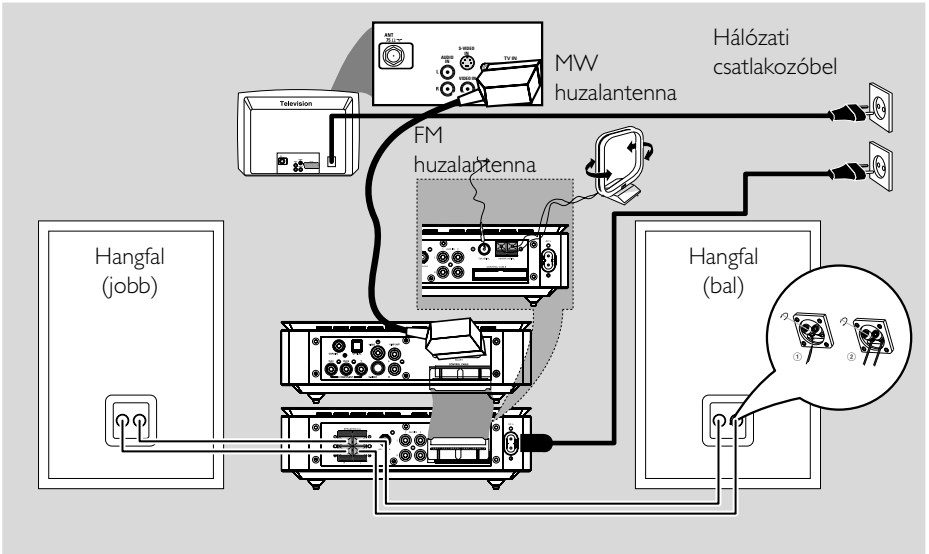
A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.



Ha az áthúzott kerekese szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.

Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.

Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.



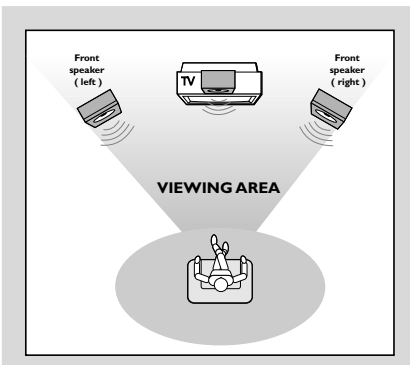
## FIGYELEM!

- Az adattábla a rendszer hátoldalán található.
- Mielőtt csatlakoztatná a hálózati csatlakozót a fali dugaljba, ellenőrizze, hogy az összes többi csatlakoztatást elvégezte-e.
- Ha a készülék feszültséget kap, ne végezzen újabb csatlakozásokat, és ne módosítsa a meglévőket.

## Hasznos tanácsok:

- A mágneses interferencia elkerülése végett, ne helyezze az első hangfalakat túl közel a TV készülékéhez.
- Hagyjon elegendő ventilációs helyet a DVD Rendszer körül.

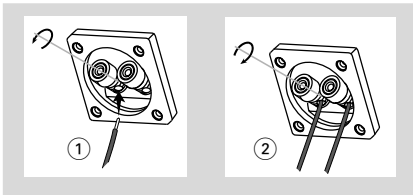
## lépés 1: A hangfalak elhelyezése



Helyezze az első baloldali és jobboldali hangfalat egyenlő távolságra a TV készüléktől egy kb. 45 fokban a hallgatási helyhez viszonyítva.

## lépés 2: A hangszórók csatlakoztatása

Csatlakoztassa a hangszórókábeleket hangszórókapcsokhoz. A jobb oldali hangszórót az "R", a bal oldalt pedig a "L", betűvel jelölt csatlakozóhoz, a piros (megjelölt) kábelt a "+" pólushoz, a fekete (jelületlen) kábelt pedig a "-" pólushoz kell csatlakoztatni. Az ábrán látható módon teljesen illessze be a hangszóró kábelének végét a kapocsba.



Hasznos tanácsok:

- Győződjön meg róla, hogy a hangszóró kábeleit megfelelően csatlakoztatta. A nem megfelelő csatlakoztatás rövidzárlatot okozhat, ezzel károsíthatja a berendezést.
- Az optimális hangteljesítmény érdekében a rendszerhez mellékelt hangszórókat használja.
- Egy +/- csatlakozóegységhez csak egy hangszórót csatlakoztasson.
- Ne csatlakoztasson a mellékelt hangszóróénál alacsonyabb impedanciájú hangszórót. Ezzel kapcsolatosan olvassa el az útmutató **MŰSZAKI LEÍRÁS** c. fejezetét.

## lépés 3: A vezérlő kábel csatlakoztatása

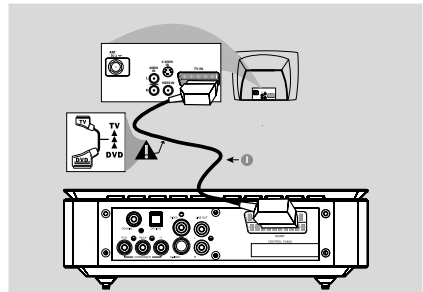
- Csatlakoztassa a DVD lejátszó hátsó részén lévő "CONTROL CABLE" soros csatlakozóba, ugyanabba a csatlakozóba, amely az erősítő hátsó részén helyezkedik el a hozzáadott lapos vezérlő

## lépés 4: Televízió csatlakoztatása

### FIGYELEM!

- Ezek közül, televíziókészüléke jellemzőitől függően, a lehető legmegfelelőbb csatlakozást kell választania.
- Csatlakoztassa a DVD rendszert közvetlenül a TV készülékhez.
- Egy SCART csatlakozás lehetővé teszi mind a DVD Audio és Video tulajdonságainak felhasználását.

### A SCART csatlakozó felhasználása

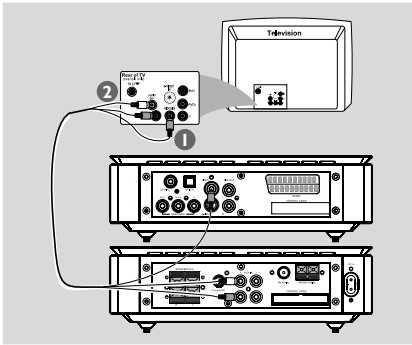


- Használja a SCART kábelt (fekete) a DVD lejátszó SCART csatlakozójának (**SCART**) a TV megfelelő Scart bemenetelére való csatlakoztatására (a kábel nincs szállítva).

Hasznos tanácsok:

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a „TV” jelölés a SCART kábelen a TV berendezéshez van csatlakoztatva és a „DVD” jelölés a SCART kábelen a DVD lejátszóhoz van csatlakoztatva.

## A Composite Video csatlakozók felhasználása

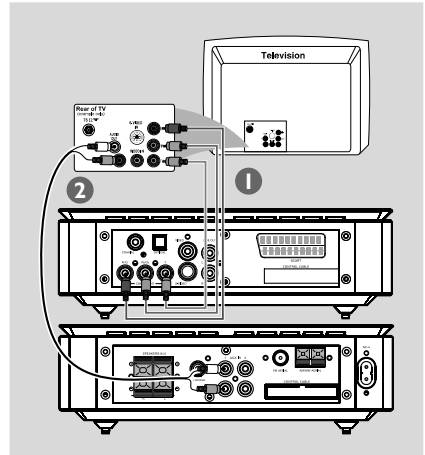


- 1 Használja a composite video kábelt (sárga) a DVD lejátszó CVBS (VIDEO OUT) csatlakozójának a TV megfelelő video bemenetelére (ami lehet AV In, Video In, Composite vagy Baseband -ként feliratozva) való csatlakoztatására.
- 2 A TV csatornák hallgatására a DVD rendszeren keresztül, alkalmazza az audio kábeleket (fehér/piros) az **AUX IN** dugaszok csatlakoztatására a megfelelő TV AUDIO OUT - hoz.

## Videó alkatrész dugaszokat alkalmazva (Y Pb Pr)

### FIGYELEM!

– A progresszív szkennert videó minősége csak akkor biztosított, ha Y Pb Pr-t használ, és szükségeltetik egy progresszív TV szkennert.



- 1 Alkalmazzon videó kábeleket (piros/kék/zöld - nincs hozzáadva) a DVD rendszer Y Pb Pr dugaszainak a videó alkatrészek bemeneteihez való csatlakoztatásához a TV-n (vagy ahogy jelezve van Y Pb/Cb Pr/Cr vagy YUV).
- 2 A TV csatornák hallgatására a DVD rendszeren keresztül, alkalmazza az audio kábeleket (fehér/piros) az **AUX IN** dugaszok csatlakoztatására a megfelelő TV AUDIO OUT - hoz.
- 3 Ha ön egy Progresszív TV Szkennert használ (a TV-n jelezve kell legyen a Progresszív Szkennert vagy a ProScan alkalmasság) a Progresszív TV szkennert bekapcsolásához hivatkozzon a TV használati utasításához. A DVD rendszer Progresszív Szkennert funkciójának leírásához lásd "Getting Started-Setting up Progressive Scan feature".

Hasznos tanácsok:

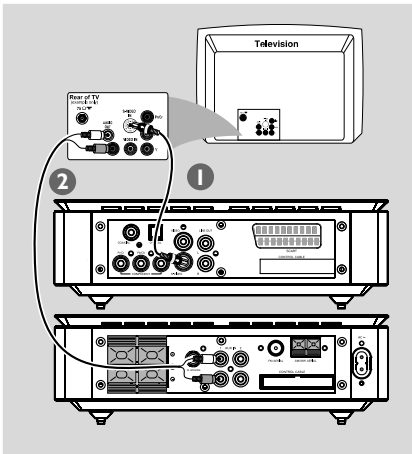
– Ha a TV-je nem alkalmas a Progresszív Szkenner használatára, nem lehetséges a kép megtekintése.

Nyomja meg az SYSTEM gombot a távirányítón, hogy kilépjen a menüből és az DISC gombot, hogy kilépjen a progresszív szkennerből.

## Az S-Video In csatlakozó felhasználása

### FIGYELEM!

– Ha a videó csatlakoztatásához S-Video dugót használ, a rendszer VIDEO OUT beállításait annak megfelelően kell megadnia.

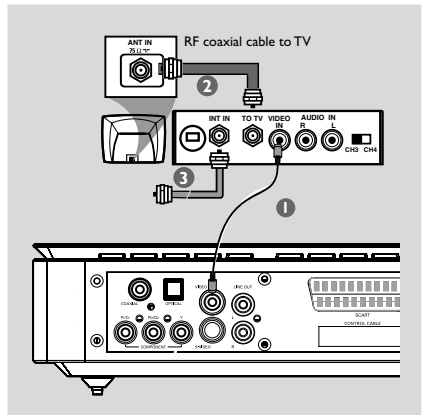


- 1 Használja az S-Video kábelt (nem szállítva) a rendszer S-VIDEO csatlakoztatójának a TV berendezés S-Video bemeneteli csatlakoztatójára (ami lehet Y/C - vel vagy S-VHS - el megjelölt) való csatlakoztatáshoz.
- 2 A TV csatornák hallgatására a DVD rendszeren keresztül, alkalmazza az audio kábeleket (fehér/piros) az **AUX IN** dugaszok csatlakoztatására a megfelelő TV AUDIO OUT - hoz.

## Egy RF modulátor tartozék használata

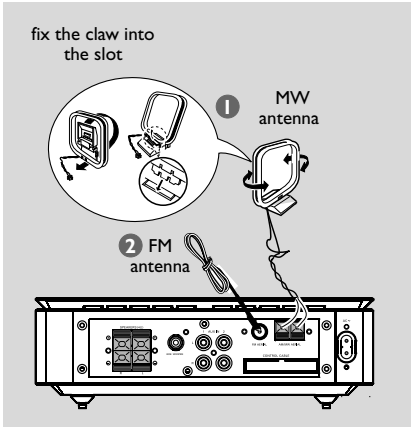
### FIGYELEM!

– Ha a TV készüléke csak egy Antenna In csatlakozóval rendelkezik (vagy ha 75 ohm vagy RF In -el van feliratozva), szüksége lesz egy RF modulátorra ahhoz, hogy a DVD lejátszót TV-vel használhassa. Beszéljen az eladójával, vagy vegye fel a kapcsolatot a Philips-el az RF modulátor elérhetőségével kapcsolatosan és használati utasításokért.

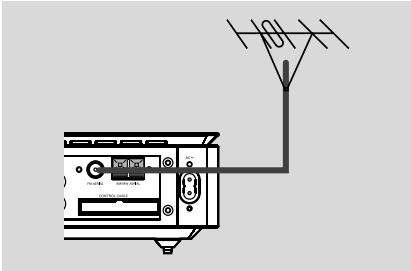


- 1 Használja a composite kábelt (sárga) a rendszer VIDEO OUT csatlakozójának az RF modulátor video bemenetelére való csatlakoztatására.
- 2 Alkalmazzon egy RF koaxiális kábelt (nincs hozzáadva) az RF modulátor ANTENNA OUT vagy TO TV dugaszának a TV antenna bemenetébe való csatlakoztatáshoz.
- 3 Csatlakoztassa az antenna vagy a kábel TV szolgáltatott jelét az RF modulátor ANTENNA IN vagy RF IN aljzatába. (Ez már eredetileg a TV-jére lehet csatlakoztatva. Húzza ki a TV aljzatából.)

## lépés 5: FM/MW antennák csatlakoztatása



- 1 Csatlakoztassa a hozzáadott MW keretantennát az MW dugaszba. Helyezze az MW keretantennát egy állványra, vagy szerelje egy polcra vagy a falra.
- 2 Csatlakoztassa a hozzáadott FM antennát az FM (75 Ω) dugaszba. Egyenesítse ki az FM antennát és rögzítse a végét a falra. Jobb lesz az FM sztereó adás vétele, ha külső FM antennát csatlakoztat az FM AERIAL (FM ANTENNA) bemenetbe.



### Hasznos tanácsok:

- Állítsa az antennákat a legmegfelelőbb vételt biztosító helyzetbe..
- A nem kívánt interferencia elkerülése érdekében az antennákat tv-készülékektől, videomagnóktól, egyéb elektromágneses forrásoktól távol helyezze el.

## lépés 6: Az aljzatra való csatlakoztatás

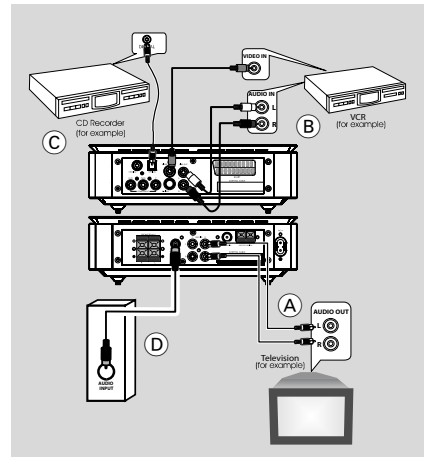
**Miután minden a megfelelőképpen össze van kapcsolva, csatlakoztassa az akkumulátor kábelét az aljzathoz.**

Soha ne hozzunk létre, vagy módosítsunk aljzati kapcsolatokat miközben a készülékek be vannak indítva.

## Opcionális: Kiegészítő berendezés csatlakoztatása

### FIGYELEM!

- Bizonyos DVD-k másolásvédtettek. Az ilyen lemezről sem videóval, sem digitális felvevő készülékkel nem készíthet másolatot.
- A csatlakoztatáskor mindig ügyeljen arra, hogy a kábelek színe megegyezzen az aljzatok színével, amelyhez csatlakoztatja őket.
- A csatlakoztatás és a helyes használat részleteivel kapcsolatban mindig tekintse meg a csatlakoztatandó berendezés használati útmutatóját.



## Egyéb berendezés lejátszása <sup>(A)</sup>

- Csatlakoztassa a rendszer **AUX IN (R/L)** aljzatait a kiegészítő A/V berendezés (pl. tv-készülék, videomagnó, lézerlemez-lejátszó vagy kazettás magnó) AUDIO OUT aljzataihoz. A működés elkezdése előtt, nyomja le az **SOURCE** -et az első táblán, hogy válassza ki az AUX-et vagy nyomja le az **AUX**-et a távirányítón ahhoz, hogy aktiválja a bemeneteli forrást.

## DVD lemezek másolása a videomagnóval

<sup>(B)</sup>

- Csatlakoztassa a rendszer **VIDEO** aljzatait a videomagnó VIDEO IN aljzataihoz, illetve a **LINE OUT (R/L)** aljzatokat a videomagnó AUDIO IN aljzataihoz. Így lehetővé válik analóg sztereó (kétsatomás, jobb és bal) felvételek készítése.

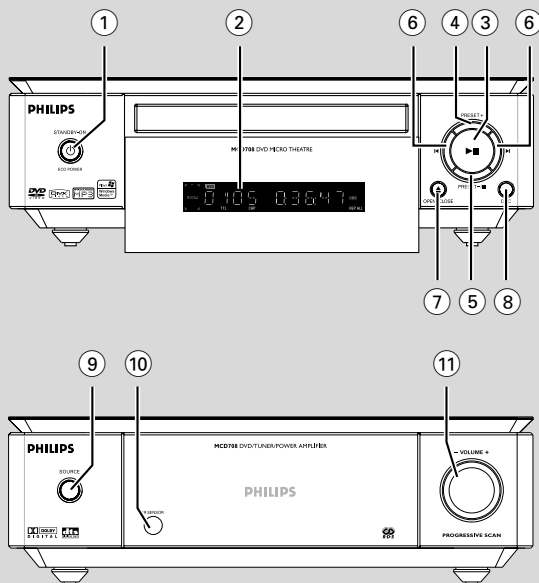
## Felvétel (digitális) <sup>(C)</sup>

- Csatlakoztassa a rendszer **COAXIAL** or **OPTICAL** aljzatát egy digitális felvevőberendezés (pl. Dolby Digital dekóderrel kompatibilis DTS-Digital Theatre eszköz) DIGITAL IN aljzatához. A művelet megkezdése előtt állítsa be a DIGITÁLIS KIMENETET az audiókapcsolatnak megfelelően.

## Aktív mélynyomó csatlakoztatása <sup>(D)</sup>

- Csatlakoztassa a DVD-mikrorendszer **SUBWOOFER** aljzatát egy aktív mélynyomó (nincs mellékelve) AUDIO INPUT aljzatához.

# A készülék kezelőszervei



## A központi egység és a távirányító

- ① **ECO POWER/STANDBY-ON**
- a rendszer bekapcsolása, energiatakarékos / normál készenléti üzemmódba kapcsolása az óra kijelzésével.
- ② **Display**
- a készülék állapotának a kijelzéséhez.
- ③ **▶ II**
- A lemez lejátszásának megkezdése vagy szüneteltetése.
- ④ **PRESET +**
- Rádió üzemmódban nyomja meg gombot a tárolt rádióállomás kiválasztásához.
- ⑤ **PRESET-■**
- A lemez lejátszásának leállítása, vagy a program törlése.
- Rádió üzemmódban nyomja meg gombot a tárolt rádióállomás kiválasztásához.
- ⑥ **◀▶**

### Disc:

- ugrás az előző/következő fejezetre / címre / számrára.

### Tuner:

- Rádió üzemmódban alacsonyabb vagy magasabb rádiófrekvenciára hangol.
- nyomja meg és tartsa, majd engedje el a gombot, hogy elindítsa a rádió automatikus frekvencia-keresését lefele/felfele.
- ⑦ **OPEN•CLOSE**
- A lemeztálcá nyitására és zárására szolgál.
- ⑧ **DSC**
- Különböző hanghatások kiválasztása (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC vagy ROCK).
- ⑨ **SOURCE**
- hangforrás valamelyikének kiválasztása: DVD/ AUX1/AUX2/FM/MW.
- A rendszer bekapcsolása
- ⑩ **IR SENSOR**
- Erre az érzékelési pontra irányítsa a távirányítót.
- ⑪ **VOLUME -/+**
- a hangerő beállítása.
- csak a készüléken - az óra/időkapcsoló óra és perc értékének beállítása.
- az TIMER ON vagy TIMER OFF kiválasztásához.



## Távírányító kezelőgombjai

- ① **⏻**
  - a rendszer bekapcsolása, energiatakarékos / normál készenléti üzemmódba kapcsolása az óra kijelzésével.
- ② **▲**
  - a lemeztartó kinyitása vagy bezárása.
- ③ **Numeric Keypad (0-9)**
  - hangforrás valamelyikének kiválasztása
  - Tárolt rádióállomás számának megadása.

- ④ **PROG**
  - DVD/VCD/CD: belépés a program menüjébe.
  - MP3/WMA-CD: egy szám hozzáadása/letörlése a program listáról.
  - Másik diavetítő üzemmód választása, amikor képeket tekint meg a CD-lemezről.
  - Rádió üzemmódban az előhangolt rádióállomások programozására szolgál.

- ⑤ **GOTO/ST**
  - Disc: egy lemezen való gyors keresés az idő, cím, fejezet vagy szám megadásával.
  - FM: sztereó vagy mono hangzás beállítása.

- ⑥ **SYSTEM (lemezmenü, csak lemez üzemmódban)**
  - Be-/kilépés a lemez menüsorból.

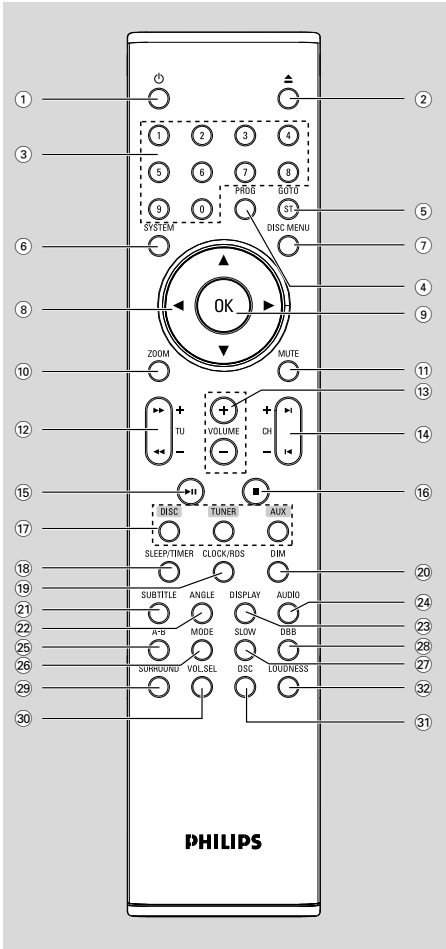
- ⑦ **DISC MENU (lemezmenü, csak lemez üzemmódban)**
  - DVD/VCD: Be-/kilépés a lemezmenüből.
  - VCD2.0: be- vagy kikapcsolja a visszajátzás vezérlést.
  - MP3/WMA: átváltás az ALBUM (album) és FILELIST (fájl lista) között.

- ⑧ **▼ / ▲ / ► / ◀**
  - egy programpont kiválasztása a menüben.
  - egy megnagyított kép felfele/lefele/balra/jobbra mozgatása.

- ⑨ **OK**
  - Kiválasztás jóváhagyása / kilépés.

- ⑩ **ZOOM**
  - DVD/VCD/Picture CD: egy kép vagy egy TV képernyőn bekapcsolt kép nagyítása vagy kicsinyítése.

- ⑪ **MUTE**
  - a hang átmeneti kikapcsolása és visszakapcsolása.



# A készülék kezelőszervei

## 12 TU +/- (◀◀ / ▶▶)

### Tuner

- Rádió üzemmódban alacsonyabb vagy magasabb rádiófrekvenciára hangol.
- nyomja meg és tartsa, majd engedje el a gombot, hogy elindítsa a rádió automatikus frekvencia-keresését lefele/felfele.

### Disc

- visszafele/előre keresés egy lemezen különböző sebességgel.

## 13 VOLUME +/-

- a hangerő beállítása.
- csak a készüléken - az óra/időkapcsoló óra és perc értékének beállítása.
- az TIMER ON vagy TIMER OFF kiválasztásához.

## 14 CH +/- (◀ / ▶)

- Disc: ugrás az előző/következő fejezetre / címre / számrá.
- Rádió üzemmódban nyomja meg

## 15 ▶ II

- A lemez lejátszásának megkezdése vagy szüneteltetése.

## 16 ■

- A lemez lejátszásának leállítása, vagy a program törlése.

## 17 DISC/TUNER/AUX

- hangforrás valamelyikének kiválasztása: DVD/AUX1/AUX2/FM/MW.
- For tuner (TUNER): nyomja meg az MW és az FM között való átváltáshoz
- kilépés a P-SCAN-ből (progresszív szkennel).

## 18 SLEEP/TIMER

A pihenési üzemmódban

- a rendszer átváltási idejének automatikus beállítása.

Aktív módban

- Az alváskapcsoló (automatikus-ki) funkcióinak beállítása.

## 19 CLOCK/RDS

A pihenési üzemmódban

- az óra-funkció bekapcsolása.

### Visszajátszás üzemmód

- a rendszer órájának kijelzése.

## 20 DIM

- A kijelző fényerejének beállítása.

## 21 SUBTITLE

- A felirat nyelvének kiválasztása.

## 22 ANGLE

- a DVD kamera szögének kiválasztása.

## 23 DISPLAY

- a visszajátszás ideje alatt az adatok TV képernyőn való kijelzése

## 24 AUDIO

VCD/DivX állás

- beállítja a Stereo, Mono-Bal vagy Mono-Jobb hang üzemmódot.

DVD állás

- kiválaszt egy audio nyelvet.

## 25 A-B

- Egy lemez bizonyos részletének megismétlése.

## 26 MODE

- különböző ismétlődő üzemmód vagy keverő lejátszó üzemmód kiválasztása egy lemez esetén.

## 27 SLOW

- egy kívánt lassú lejátszási sebesség kiválasztásához előre vagy hátra DivX/VCD/SVCD/DVD.

## 28 DBB

- a mély hangok kiemelése.

## 29 SURROUND (ennél a típusnál nem elérhető)

- 2.1 (2.1CH) vagy 5.1 csatorna kimenet (SUR5.1 vagy DVD5.1) kiválasztása.

## 30 VOL.SEL (ennél a típusnál nem elérhető)

- az egyes hangszórók hangerősségének beállítása.

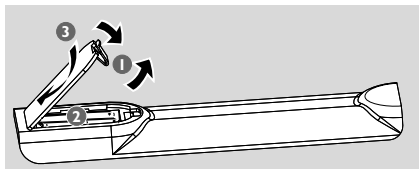
## 31 DSC

- Különböző hanghatások kiválasztása: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC vagy ROCK).

## 32 LOUDNESS

- bekapcsolja vagy kikapcsolja az automatikus zajbeállítást.

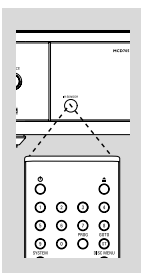
## lépés 1: Elemek behelyezése a távirányítóba



- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Az elemtartóban lévő „+” és „-” jelzésnek megfelelő polaritással tegyen be két elemet AAA a távirányítóba.
- 3 Helyezze vissza a fedelet.

### A távirányító használata a rendszer irányításához

- 1 Tartsa a távirányítót közvetlenül a távérzékelő fele (iR) ami a készülék elején található.
- 2 Ne helyezzen semmiféle tárgyat a távirányító és a DVD lejátszó közé, miközben kezeli a DVD lejátszót.



### FIGYELEM!

- Távolítsa el az elemeket a távirányítóból, amennyiben huzamosabb ideig nem használja őket, vagy ha lemerültek.
- Ne használjon egyszerre új és régi elemeket, sem pedig különböző típusúakat.
- Az elemek veszélyes kémiai anyagokat tartalmaznak, ezért hulladékbá helyezésükről a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően gondoskodjon.

## lépés 2: A TV beállítása

### FIGYELEM!

**Bizonyosodjon meg arról, hogy minden szükséges csatlakozást elvégzett. (bővebben lásd a „Csatlakoztatások - Televízió csatlakoztatása” c. részt)**

- 1 Kapcsolja be a DVD rendszert és válassza ki a DISC forrást. (lásd a “A rendszer be/kikapcsolása”).

- 2 Kapcsolja be a TV berendezést és állítsa a megfelelő Video-In csatornára. A Philips DVD háttér megjelenik a TV képernyőn.
  - Általában ezek a csatornák a legalacsonyabb és a legmagasabb csatornák közt helyezkednek el és FRONT, AV IN, vagy VIDEO néven jelenhetnek meg. További részletekért lásd a TV használati útmutatót.
  - Rámehet a TV berendezésének az 1-es csatornájára, és utána nyomja le a csatorna gombját többször egymás után amíg a Video In csatornát látja.
  - Vagy, a TV berendezése távirányítóját arra használhatja, hogy különböző video üzemmódokat válasszon ki.
  - Vagy, állítsa TV készülékét a 3-as vagy 4-es csatornára ha RF modulátort használ.



### A Progresszív Szkenner beállítása

A progresszív szkennel kétszer kijelzi a másodpercnyi felbontás számát, majd elkezd olvasni (normális TV rendszer). A sorok csaknem megkétszerezésével a progresszív szkennel magas képfelbontást és minőséget biztosít.

### FIGYELEM!

**Mielőtt bekapcsolná a progresszív szkennel tartozékait, bizonyosodjon meg:**

- 1) A TV-je képes progresszív jelek felfogására, szükségeltetik egy progresszív TV szkennel.
- 2) A DVD lejátszóját a TV-jéhez csatlakoztatta Y Pb Pr-t alkalmazva. (lásd a “Csatlakoztatás-lépés 4: Televízió csatlakoztatása”).

- 1 Kapcsolja be a TV-jét.
- 2 Kapcsolja ki a TV-je progresszív szkennel üzemmódját vagy kapcsolja be az olvasó üzemmódot.
- 3 Nyomja meg az **ECO POWER/STANDBY-ON**  (tartsa lenyomva a távirányítón a ) gombot a DVD lejátszó bekapcsolására.
- 4 Válassza ki a megfelelő videó bemenet csatornát.
  - A Philips DVD háttér megjelenik a TV képernyőn.
- 5 Nyomja le az **SYSTEM**.

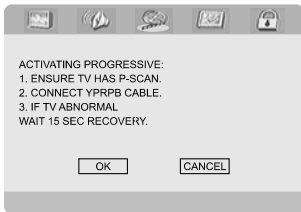
# Előkészületek a használatához

6 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot az **"VIDEO SETUP PAGE"** kiválasztására.

7 Válassza ki a **"TV MODE"**-t a **"P-SCAN"** üzemmódon, majd nyomja meg az **OK**-t az érvényesítésre.

Az utasítások menüje megjelenik a TV-n.

→ Az utasítások menüje megjelenik a TV-n.

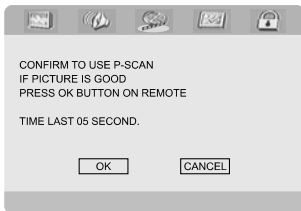


8 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot az OK kijelölésére, majd nyomja meg az **OK** gombot az érvényesítés érdekében.

**Egy eltorzított kép jelenik meg a TV-n, így marad, amíg be nem kapcsolja a TV-jén a progresszív szkennelés üzemmódot.**

9 Kapcsolja be a TV-je progresszív szkennelés üzemmódját.

→ Az alábbi menü megjelenik a TV-n .



10 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot az OK kijelölésére, majd nyomja meg az **OK** gombot az érvényesítés érdekében.

→ A beállítás most befejeződött, élvezheti a kép magas minőségét.

## A Progresszív manuális kikapcsolása

● **Ha a jel még mindig eltorzítottan jelenik meg a TV-jén**, lehetséges, hogy a TV-je nem fogadhat progresszív jelet, és hibásan van beállítva a progresszív. Vissza kell állítania az egységet a formátum olvasására.

1 Kapcsolja ki a TV-je progresszív szkennelés üzemmódját vagy kapcsolja be az olvasó üzemmódot.

2 Nyomja meg az **SYSTEM** gombot a távirányítón, hogy kilépjen a menüből és az **DISC** gombot, hogy kilépjen a progresszív szkennelésből.

→ A Philips DVD háttér megjelenik a TV képernyőn.

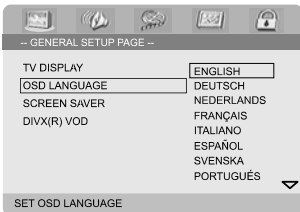
*Hasznos tanácsok:*

– A progresszív szkennelés üzemmódban való normál visszajátzás ideje alatt, megnyomván az **DISC** gombot kilép a progresszív szkennelés üzemmódból.

## Lépés 3: A nyelv beállítása

Kiválaszthatja a kívánt nyelv beállításait úgy, hogy a DVD Micro System automatikusan a kívánt nyelvre vált minden olyan alkalommal amikor betáplál egy lemezt. Ha a kiválasztott nyelv nem elérhető a lemezen, a rendszer az alapértelmezett nyelvre fog váltani. Miután kiválasztja a DVD Micro System menü nyelvét ezt nem változtathatja meg.

### Az OSD nyelv beállítása

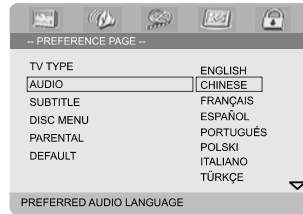


- 1 Nyomja le az **SYSTEM**.
- 2 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot az "**General Setup Page**" kiválasztására.
- 3 Nyomja le az ◀ ▶ ▲ ▼ -et a távirányítón a menüpontok között való navigáláshoz.  
Menjen az "OSD Language" -re és nyomja le az ▶ gombot.
- 4 ahhoz, hogy kiválasszon egy nyelvet és nyomja le az **OK**-et.

### A menü eltávolítása

- Nyomja le az **SYSTEM** gombot.

### Az AUDIO (audio), SUBTITLE (felirat) és DISC MENU (lemezmenü) nyelvének beállítása



- 1 Leállításkor nyomja le az **SYSTEM** gombot.
- 2 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot az "**Preference Page**" kiválasztására.
- 3 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot a következők kijelölésére az opciók oldalán.
  - "Audio" (a lemez zeneszáma)
  - "Subtitle" (a lemez feliratai)
  - "Disc Menu" (a lemez menüje)
- 4 Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az ▶.
- 5 ahhoz, hogy kiválasszon egy nyelvet és nyomja le az **OK**-et.
- 6 Ismételje a 3-es és 5-as lépést egyébe beállításokhoz.



### A menü eltávolítása

- Nyomja le az **SYSTEM** gombot.



### Ha az OTHERS-et választja AUDIO (audio), SUBTITLE (felirat) vagy DISC MENU-ben (lemezmenüben):

- 1 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot az "Others" megjelölésére.
- 2 Nyomja le az **OK**.
- 3 Amikor kéri a nyelv kódját, adja meg a nyelv kódját a Szám **billentyűzetet (0-9)** használva.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

## A rendszer be/kikapcsolása

- megnyomja a készüléken a **ECO POWER/STANDBY-ON**  (  gomb valamelyikét).  
→ A kijelzőn rövid időre megjelenik a "HELLO".  
A rendszer átkapcsol az utoljára kiválasztott hangforrásra.
- megnyomja a távirányítón a **DISC. TUNER** vagy **AUX** gomb valamelyikét.  
→ A rendszer átkapcsol a kiválasztott hangforrásra.

## A hang ideiglenes kikapcsolása

- megnyomja a készüléken a **ECO POWER/STANDBY-ON**  (  gomb valamelyikét).  
→ A kijelzőn rövid időre megjelenik a "BYE BYE". az interaktív hangbeállításokat, az utolsó kiválasztott üzemmódot, a forrást és a beállított rádióállomásokat.

## Átkapcsolás Eco Power készenléti módba

- Aktív módban nyomjuk le a **ECO POWER/STANDBY-ON**  gombot.  
→ A rendszer Eco feszültségi szünetbe (ekkor az ECO FESZÜLTÉGI LED ki van ulyva) vagy egy normál, óra kijelzéses pihenési üzemmódba lép.
- A Lejátszó memóriája megőrzi a hangerőt, az interaktív hangbeállításokat, az utolsó kiválasztott üzemmódot, a forrást és a beállított rádióállomásokat.
- Ha a rendszer normál, óra kijelzéses pihenési üzemmódban van, nyomja le és tartsa lenyomva az **ECO POWER/STANDBY-ON** -et 3 vagy több másodpercig az Eco feszültségi üzemmódba való belépéshez és fordítva.

## Automatikus energiatakarékos készenléti üzemmód

Energiatakarékos szolgáltatásként a rendszer automatikusan Eco készenléti üzemmódra kapcsol, ha a CD lejártá után 15 másodperccel nem nyomunk le semmit.

## A hangerő és hangszín beállítása

Forgassa a készüléken lévő **VOLUME (-/+)** (vagy nyomja le az **VOLUME +/-** gomb valamelyikét) gombot az óramutató járásával ellentétes irányban ha csökkenteni, vagy az óramutató járásával egyező irányban ha növelni kívánja a hangerőt.

→ "VOL xx" jelenik meg a kijelzőn. Az "xx" a hangerő beállítására utal.

## A hang ideiglenes kikapcsolása

- A távirányítón nyomja meg a **MUTE** gombot.  
→ A lejátszás hang nélkül folytatódik, a kijelzőn a "MUTING" üzenet jelenik meg.
- A hang visszajátszásának bekapcsolásához:
  - Nyomja le az **MUTE** gombot.
  - Állítsa be a hangerőt.
  - megváltoztathatja a forrást.

## Hangszabályozás

**DBB, DSC és a LOUDNESS hangeffektusok nem működhetnek egy időben.**

### DBB (Dynamic Bass Boost)

A DBB funkció a mély hangok visszaadásának minőségét javítja.

- Nyomja meg az **DBB** gombot a távirányítón, hogy be/kikapcsolja a DBB effektust.  
→ Bizonyos lemezeket elképzelhető, hogy magas modulációval rögzítettek, ebben az esetben a hangok magas hangerő mellett torzulhatnak. Ilyenkor csökkentse a hangerőt vagy kapcsolja ki a DBB funkciót.


### DSC (Digital Sound Control)

A DSC az előzőtl eltérő, előre programozott hangszínszabályzó-beállítást nyújt.

- Nyomja meg többször a **DSC** gombot a következő elemek kiválasztásához: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC vagy ROCK.

### LOUDNESS

A LOUDNESS effektus lehetővé teszi, hogy a rendszer automatikusan növelje a szoprán és a basszus hangeffektust alacsony hangerősségen (minél hangosabb, annál alacsonyabb a szoprán és a basszusnövekedés).

- Nyomja meg az **LOUDNESS** gombot a távirányítón, hogy be/kikapcsolja a LOUDNESS effektust.  
→ Az  ikon megjelenik/eltűnik miután ez az effektus be/kikapcsolódik.

## A kijelző fényerejének csökkentése

- Nyomja meg többször a **DIM** gombot a kijelző fényerejének módosításához.

## FIGYELEM!

- A lemeztálca ne tolja be kézzel a helyére, és ne helyezzen bele a lemezeken kívül egyéb tárgyakat. Ez rendellenes működéshez vezethet.
- Lejátszás közben ne mozgassa a lejátszót, mert az a DVD-mikrorendszer működését károsíthatja.
- Ha a visszafogó ikon  $\emptyset$  jelenik meg a TV képernyőn amikor lenyom egy gombot, azt jelenti, hogy a funkció nem elérhető a használt lemezen vagy az adott időpontban.

## Lejátszható lemezek

A készüléken a következő lemezek játszhatóak le:

- Digitális Videolemezek (DVD-k)
- Videó CD-k (VCD-k)
- SuperVideó CD-k (SVCD-k) és AVCD-k
- Digitális Videolemezek + újrairtható lemezek (DVD-k + RW-k)
- Lézerlemezek (CD-k)
- MP3-lemezek, és (újrairtható) lemezen (CD-RW) található (Kodak, JPEG) képfájlok.
- DivX(R) található CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x és a 5.x
- WMA
- Támogatott MP3 lemezformátumok.
- ISO 9660
- Maximális cím / album név - 12 karakter
- A számok legnagyobb száma albumonként 225
- Az egymásba ágyazott könyvtárak legnagyobb száma 8
- Az MP3 programok számainak legnagyobb száma 30
- A maximális MP3 szám 999.
- Támogatott mintavételi frekvenciák az MP3 lemez esetében: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Az MP3 lemezek támogatott átviteli sebessége: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)
- A következő formátumok nem támogatottak
- Az \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV, típusú fájlok
- Nem angol karakterű cím / album név
- A Joliet formátumban felvett lemezek



## Régiókódok

Ezen a DVD-rendszeren csak az **ALL** vagy **Region 5** felirattal ellátott DVD-lemezek játszhatóak le. Más régiókódokkal ellátott lemezeket nem játszhat le.



Hasznos tanácsok:

- Ha egy adott lemez lejátszása problémákba ütközik, vegye ki a lemezt, és próbáljon lejátszani egy másikat. Nem megfelelő formátumú lemezeket a DVD-rendszer nem játszhat le.

## Egyszerű lejátszás

- 1 Csatlakoztassa a DVD Lejátszó és a TV (és bármilyen opcionális sztereo vagy AV vevő) áramkábélét egy dugaszoló aljzathoz.
- 2 Kapcsolja be a TV készülét és állítsa a megfelelő Video-In csatornára. (lásd a "A TV beállítása").
- 3 Nyomja meg a **ECO POWER/STANDBY-ON**  $\text{\textcircled{P}}$  (tartsa lenyomva a távirányítón a  $\text{\textcircled{P}}$ ) gombot.  
→ A Philips DVD háttér megjelenik a TV képernyőn.
- 4 A lemeztálca nyitására nyomja meg az **OPEN-CLOSE** gombot. Helyezzen be egy lemezt, majd zárja a lemeztálcát.  
→ Ügyeljen rá, hogy a lemez címkével ellátott oldala nézzen felfelé.
- 5 A lejátszás automatikusan beindul.  
→ Ha egy lemez menüje megjelenik a TV-n, lásd **"Using the Disc Menu"**  
→ Ha a lemez szülői vezérlés által lezárt, be kell írnia a négy számjegyű jelszavát. (lásd a **"Password Setup Page"**).

# A lemezekkel végrehajtható műveletek

- 6 Bámikor egyszerűen nyomja meg az **PRESET/■** (tartsa lenyomva a távirányítón a ■) gombot a visszajátszás leállítására.

## A DISC MENU (lemezmenü) használata

A lemeztől függően, amint elindítja a lemezt, a TV képernyőjén megjelenik egy menü.

### Egy visszajátszás effektus vagy egy menüpont kiválasztásához

- Használja az ◀ ▶ ▲ ▼ -et vagy az **OK** -t vagy a **Numerikus Billentyűzetet (0-9)** a távirányítón.  
→ A lejátszás automatikusan elindul.

### Belépés vagy kilépés a menüből

- Nyomja le az **DISC MENU** tartsa lenyomva a távirányítón a gombot.

### A Playback Control-al (PBC) rendelkező VCD esetében (csak a 2.0 változat)

A PBC lejátszás lehetővé teszi, hogy a Videó CD-ket interaktívan, a képernyőn megjelenő menü segítségével játssza le.

- Leállított módban nyomja meg többször a **DISC MENU** gombot.  
→ Ha a PBC BE volt kapcsolva, KI fog kapcsolni és folytatni fogja a lejátszást.  
→ Ha a PBC KI volt kapcsolva, BE fog kapcsolni és vissza fog térni a menü képernyőhöz.

## Alapvető visszajátszási vezérlők

### Lejátszás megszakítása (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Lejátszás módban nyomja meg többször a ▶|| gombot.  
→ A kép megmerevedik, és a hang elnémul.
- 2 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a ▶|| gombot.

### Egyéb cím (fájl)/fejezet-re való áttérés (DVD/VCD/DivX/CD)

- 1 Nyomja meg az ▶ (tartsa lenyomva a távirányítón a **CH + ▶**) gombot a visszajátszás alatt a következő fejezet/számra való lépéshez.

- 2 Nyomja meg az ◀ (tartsa lenyomva a távirányítón a **CH - ◀**) gombot, hogy a következő fejezet/számra lépjen.

- 3 Ahhoz, hogy közvetlenül bármilyen címhez (fájlhoz)/fejezethez ugorjunk (nem DVD esetében). Használja a Numerikus **Billentyűzetet (0-9)** ahhoz, hogy betáplálja a kívánt cím (fájl)/fejezet számát.

### A lejátszás folytatása az utolsó leállás pontjától (DVD/VCD/CD)

- Leállított üzemmódban, amikor a lemezt még nem vette ki a lemeztálcából, nyomja meg a ▶|| gombot.

### Az újraindítás mód kikapcsolása

- Leállított módban nyomja meg többször a **PRESET/■** (tartsa lenyomva a távirányítón a ■) gombot.

### Kinagyítás (DVD/VCD/DivX/JPEG)

A kinagyítás lehetővé teszi ön számára, hogy megnagyítsa vagy kicsinyítse a video képet lejátszás közben.

- 1 Nyomja le többször az **ZOOM** -et ahhoz, hogy kinagyítsa vagy csökkentse a lejátszott video képet.
- 2 Nyomja le az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot a TV képernyőn való kereséshez.

### Ismétlés (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

#### For DVD/VCD/CD

- Ismételten nyomja meg az **MODE** gombot, hogy a visszajátszás alatt az ismétlő üzemmódot válassza.

#### CHAPTER (DVD)

– hogy megismételje az aktuális fejezet visszajátszását.

#### TRACK (CD/VCD)/TITLE (DVD)

– hogy megismételje az aktuális szám (CD/SVCD/VCD)/cím (DVD) visszajátszását.

#### ALL

– hogy megismételje a teljes lemez visszajátszását.



# A lemezekkel végrehajtható műveletek

## SHUFFLE

– hogy megismételje taláломra a visszajátszást.

## MP3/WMA/DivX

- Folyamatosan tartva lenyomva az **MODE** gombot, hogy különböző ismétlési üzemmódokat bekapcsoljon.

→ **Shuffle**: a kiválasztott könyvtár összes állományát taláломra játszódja.

→ **Repeat One**: ismételten játsszon egy MP3/WMA állományt.

→ **Repeat All**: minden állományt ismételten játsszon.

→ **Off**: kikapcsolja a keverő vagy ismétlő üzemmódot.

## Ismétlés A-B (DVD/VCD/CD/MP3/DivX/WMA)

- 1 Nyomja meg a távirányítón a **A-B** gombot akkor, amikor az ismételni kívánt rész elkezdődik.
- 2 Nyomja meg ismét a **A-B** gombot, amikor a lejátszás a rész végéhez ér:  
→ Az A és B rész beállítása csak azonos fejezeten/műsorszámon belül lehetséges.  
→ A kiválasztott rész lejátszása ekkor megismétlődik.
- 3 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **A-B** gombot.

## Lassított lejátszás(DVD/VCD)

- 1 Nyomja meg az **SLOW** gombot a visszajátszás alatt a kívánt sebesség kiválasztására: 1/2, 1/4, 1/8 vagy 1/16 (visszafele vagy előre).
- 2 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **▶II** gombot.

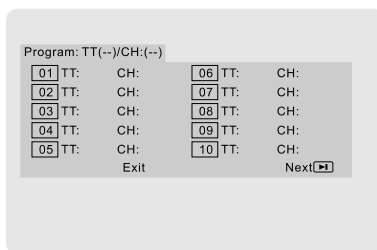
### Hasznos tanácsok:

– A VCD-k esetén nem lehetséges a lassú visszafuttatás.

## Programozása (nem Képet tartalmazó esetében)

Kedvenc számok/fejezetek kívánt részre való visszajátszásának kiválasztására

## DVD/VCD/CD



- 1 Nyomja meg az **PROG** gombot a távirányítón, hogy bekapcsolja a program üzemmódot.
- 2 Alkalmazza a Szám **billentyűzetet (0-9)** a számok vagy fejezetek indítására (a szám egyes számának megadásával „0” számjeggyel előtte, például „05”).
- 3 Mozgassa a kurzort megnyomván az **◀▶▲▼** gombot az **START** kiválasztására.
- 4 A lejátszás elindításához nyomja meg a **OK** gombot.

## MP3/WMA

- 1 Stop üzemmódban nyomja meg az **DISC MENU** gombot az album és a fájllista közti átváltáshoz.
- 2 Amikor megjelenik a képernyőn a fájllista, nyomja meg az **▲▼** gombot az állományok kiválasztására, és nyomja meg az **PROG** gombot, hogy az állományokat hozzáadja a programlistához.
- 3 Nyomja meg az **DISC MENU** gombot, hogy megjelenjen a programlista.
- 4 Nyomja meg az **PROG** gombot a nem kívánt állományok programlistából való kitörlésére.

## Gyorskeresés egy műsorszámon/fejezeten belül(DVD/VCD/DivX/CD/MP3/WMA)

- 1 Nyomja meg az **TU +/- (◀▶)** gombot a visszajátszás alatt a kívánt sebesség kiválasztására: 2X, 4X, 8X, 16X vagy 32X (visszafele vagy előre).
- 2 A normál mód eléréséhez ismét nyomja meg a **▶II** gombot.

# A lemezekkel végrehajtható műveletek

## Idő szerinti és fejezet/zeneszám szerinti keresés (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Nyomja meg az **GOTO/ST** gombot, amíg az idő vagy fejezet/szám szerkesztési ablak megjelenik.
- 2 Adja meg az órát, percet és másodpercet balról jobbra az időszerkesztő ablakban, alkalmazván a távirányító számbillentyűzetét.

### OR

Adja meg kívánt fejezet/zeneszám számát a fejezet/zeneszám szerkesztő ablakban alkalmazván a távirányító szám billentyűzetét.

## Adatkijelzés a visszajátszás ideje alatt

- A visszajátszás ideje alatt nyomja meg az **DISPLAY** gombot, hogy a TV képernyőjén megjelenjenek a lemez adatai

### DVD

→ **Title/Chapter Elapsed:** kijelzi az aktuális cím/fejezet eltelt idejét.

→ **Title/Chapter Remain:** kijelzi az aktuális cím/fejezet hátra maradt idejét.

→ **Display Off:** kikapcsolja az időkijelzőt.

### SuperVCD/VCD/DivX/CD

→ **Single/Total Elapsed:** kijelzi az aktuális egyes/teljes szám eltelt idejét.

→ **Single/Total Remain:** kijelzi az aktuális egyes/teljes szám hátra maradt idejét.

→ **Display Off:** kikapcsolja az időkijelzőt.

## Rendkívüli lemez tulajdonságok

### Egy cím bejátszása (DVD)

- 1 Nyomja le az **DISC MENU**.  
→ A lemez címének menüje megjelenik a TV képernyőn.
- 2 Használja az ◀▶▲▼ vagy **Numeric Keypad (0-9)** -et a távirányítón ahhoz, hogy válasszon ki egy lejátszási opciót.
- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

### A jelenet megtekintése más kameraállásból (DVD)

- Ismételten nyomja meg az **ANGLE** gombot, hogy különböző kívánt szöveget válasszon ki.

### Az audio nyelvének megváltoztatása (DVD esetében, több nyelven való felvételnél)

- Ismételten nyomja meg az **AUDIO** gombot, különböző audio nyelvek beállítására.

### Az Audio Csatorna megváltoztatása (VCD)

- Nyomja le az **AUDIO**-et a lemez által elérhető audio csatornák kiválasztásához. (Mono Left, Mono Right vagy Stereo).

### Feliratok (DVD)

- Nyomja le az **SUBTITLE**-et többször; ahhoz, hogy különböző nyelvű feliratokat válasszon.

## MP3/WMA/Képet tartalmazó (Kodak, JPEG) lemezek lejátszása

### FIGYELEM!

Ehhez a funkcióhoz először be kell kapcsolnia tv-készülékét, és beállítani a megfelelő videobemeneti csatornát. (lásd a "ATV beállítás").

## MP3/WMA lemezek lejátszása

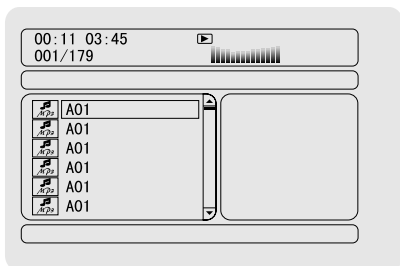
### FIGYELEM!

A DRM védett WMA fájlok esetén használja a **Windows Media Player 10** programot (vagy annak régebbi változatát) CD íráshoz/konvertáláshoz. Látogassa meg a [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) weboldalt a bővebb tájékoztatás érdekében a **Windows Media Player-ről** és a **WM DRM-ről (Windows Media Digital Rights Management)**.

# A lemezekkel végrehajtható műveletek

## Általános művelet

- 1 Helyezzen a készülékbe egy MP3/WMA lemezt.  
→ A lemez adatmenüje megjelenik a TV képernyőjén.
- 2 Használja az ▲ ▼ gombot egy album kiválasztásához, és nyomja meg az **OK** gombot az album megnyitásához.



- 3 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot, vagy alkalmazza a Szám **billentyűzetet (0-9)** egy szám megjelölésére.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.  
→ A visszajátszás a kiválasztott számtól fog elkezdődni az album végéig.

*Hasznos tanácsok:*

– A lemez olvasási ideje meghaladhatja a 10 másodpercet a lemezre másolt zeneszámok nagy számának köszönhetően.

## Visszajátszás kiválasztás

A visszajátszás ideje alatt:

- Megnyomhatja az **◀ / ▶** (tartsa lenyomva a távirányítón a **CH +/- ◀ / ▶**) gombot, hogy az aktuális albumból egy más számot válasszon ki.
- A lejátszás szüneteltetéséhez/elindításához nyomja meg a **▶||** gombot.
- Megnyomhatja az **DISC MENU** gombot a távirányítón az album és a fájllista közti átváltáshoz.

## Képet tartalmazó lemezek lejátszása

### Általános művelet

- 1 Helyezzen a készülékbe egy képet tartalmazó lemezt.  
→ A lemez adatmenüje megjelenik a TV képernyőjén.
- 2 Használhatja az ▲ ▼ gombot egy album kiválasztásához, és megnyomhatja az **OK** gombot az album megnyitásához.
- 3 Megnyomhatja az ▲ ▼ gombot, vagy alkalmazhatja a Szám **billentyűzetet (0-9)** egy kép állományának megjelölésére.
- 4 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.  
→ A visszajátszás a kiválasztott képtől fog elkezdődni a könyvtár végéig.

### Visszajátszás kiválasztás

A visszajátszás ideje alatt:

- Megnyomhatja az **◀ / ▶** (tartsa lenyomva a távirányítón a **CH +/- ◀ / ▶**) gombot, hogy az aktuális könyvtárban egy más állományt válasszon ki.
- Megnyomhatja az **◀ ▶ ▲ ▼** gombot a távirányítón, hogy a képállományokat forgassa/elfordítsa.
- Ismételten nyomja meg az **▶||** gombot, hogy a visszajátszást szüneteltesse/újraindítsa.
- Nyomja meg az **DISC MENU** gombot a távirányítón az album és a fájllista közti átváltáshoz.

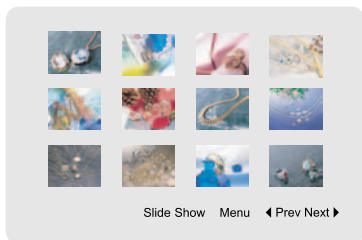
# A lemezekkel végrehajtható műveletek

## Különleges JPEG effektusok

### „Preview” funkció (JPEG)

Ez a funkció megmutatja az aktuális könyvtár vagy a teljes lemez tartalmát.

- 1 Nyomja meg az **PRESET**/■ (tartsa lenyomva a távirányítón a ■).
- 12 kép rögtönzése jelenik meg a TV képernyőjén.



- 2 Használja az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot egy kép megjelölésére/”Slide Show”, és nyomja meg az **OK** gombot a visszajátzás/vetítő üzemmód elindítására.

### A távirányító billentyűzet funkció bekapcsolása

- Nyomja meg az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot az ”Menu” megjelölésére és a nyomja meg az **OK**.

	Remote Key Function
Program	Transition Effect
Stop	Thumbnail Mode
▶	Next Picture
◀	Previous Picture
Play	Picture Mode
^	Invert
v	Mirror

### A többi kép megjelenítésére az aktuális/következő oldalon

- Nyomja le az ◀ / ▶ (tartsa lenyomva a távirányítón a **CH +/- ◀ / ▶**).
- Használja az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot az ”Prev” vagy ”Next” megjelölésére, és nyomja meg az **OK** gombot.

### Kép közelítése (JPEG)

- A visszajátzás alatt ismételtlen nyomja meg az **ZOOM** gombot, a kép különböző méretben való megjelenítésére.
- Használja az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot a közelhozott kép megtekintésére.

### Vetítő üzemmód elindítására. (JPEG)

- Csak képlemezek esetében a **PROG** gomb segítségével választhat a következő diavetítés üzemmódok között:

Mode 0: None  
Mode 1: Wipe Top  
Mode 2: Wipe Bottom  
Mode 3: Wipe Left  
Mode 4: Wipe Right  
Mode 5: Diagonal Wipe Left Top  
Mode 6: Diagonal Wipe Right Top  
Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom  
Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom  
Mode 9: Extend From Center H  
Mode 10: Extend From Center V  
Mode 11: Compress To Center H  
Mode 12: Compress To Center V  
Mode 13: Window H  
Mode 14: Window V  
Mode 15: Wipe From Edge To Center  
Mode 16: Move In From Top

## Különböző szögben való visszajátszás (JPEG)

- A visszajátszás ideje alatt nyomja meg az ◀ ▶ ▲ ▼ gombot, hogy a TV képernyőjén forgassa a képet.
  - ▲: fordítsa el függőlegesen a képet.
  - ▼: fordítsa el a képet vízszintesen.
  - ◀: forgassa a képet az óramutató irányával ellentétesen.
  - ▶: forgassa a képet az óramutató irányával megegyezően.

## DivX lemezek lejátszása

EZ A DVD LEJÁTSZÓ KÉPES JÁTSZANI A DIVX FILM VISSZAJÁTSZÓT, AMELYET LETÖLTHET A SZÁMÍTÓGÉPÉRŐL EGY CD-R/ RW-RE (TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT LÁSD "System Menu Options-DIVX(R) VOD registration code").

- 1 Helyezzen a készülékbe egy DivX lemezt.  
→ A lejátszás automatikusan beindul. Ha nem, nyomja le az ▶ II.
  - 2 Ha a DivX film külső feliratokat tartalmaz, akkor a felirat menü megjelenik a TV képernyőjén kiválasztás céljából.
- Ebben az esetben, ha megnyomja a távirányítón az **SUBTITLE** gombot, akkor be- vagy kikapcsolódik a felirat.
  - Ha a DivX lemezre be van építve a többnyelvű felirat, akkor a visszajátszás alatt megnyomván az **SUBTITLE** gombot megváltoztatható a felirat.

Hasznos tanácsok:

- A következő kiterjesztésű (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) felirat fájlok működnek, de nem jelennek meg a fájl kereső menüjében.
- A felirat fájl nevének meg kell egyeznie a film fájl nevével.

# DVD Menü Műveletek

## Alapműveletek

- 1 Nyomja meg az **SYSTEM** gombot, hogy bekapcsolja a beállítások menüt.
- 2 Nyomja meg az ◀ ▶ gombot, hogy kiválasszon egy beállítandó oldalt.
- 3 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot, hogy megjelöljön egy opciót.
- 4 Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az ▶ vagy **OK** gombot.
- 5 Mozgassa a kurzort megnyomván az ▲ ▼ gombot a kiválasztott pont megjelölésére.  
→ Értékek beállításakor; nyomja meg az ◀ ▶ gombot az értékek beállítására.
- 6 A jóváhagyáshoz nyomja meg az **OK** gombot.

## A menü eltávolítása

- Nyomja le az ◀ press **OK** (értékek beállításakor).

## A menü eltávolítása

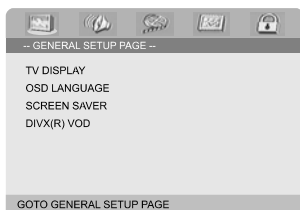
- Nyomja le az **SYSTEM** gombot.  
→ A beállítások tárolódnak a lejátszó memóriájában, még ha a lejátszó ki is van kapcsolva.

### Hasznos tanácsok:

- Pár jellemző a **SYSTEM MENU OPTIONS**-ban (rendszer opciók menüjében) az "Getting Started"-ben vannak leírva.

## General Setup Page

Az General Setup page-be foglalt opciók a következők: "TV Display", "OSD Language", "Screen Saver" és a "DIVX(R) VOD".



## TV Display

Ezzel az opcióval a televíziójához legmegfelelőbb színrendszert választhatja ki.

→ **4:3 PANSKAN**: Válassza ezt az opciót, ha hagyományos tv-készülékkel rendelkezik, és DVD-lejátszóján a szélesvásznú vetítési mód nem elérhető. Ekkor tv-képernyőjén széles kép fog megjelenni, melynek egy része nem látható.



→ **4:3 LETTER BOX**: Válassza ezt az opciót, ha hagyományos tv-készülékkel rendelkezik, és DVD-lejátszóján a szélesvásznú vetítési mód elérhető. Ebben a formátumban a tv-képernyő alsó és felső szélén széles csíkok látszanak.



→ **16:9**: Válassza ezt az opciót, ha szélesvásznú vetítésre alkalmas tv-készüléke van

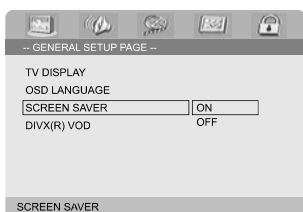


## OSD Language

Lásd a "Előkészületek a használathoz-lépés 3: A nyelv beállítása".

## Screen Saver

Ezt a funkciót a képernyő-pihentető be- vagy kikapcsolására használják.



- **On:** STOP, PAUSE vagy No DISC üzemmódban, ha nem tesz semmit, 3 perc múlva bekapcsolódik a képernyő-pihentető.
- **Off:** A képernyő-pihentető ki van kapcsolva.

## DIVX(R) VOD regisztrációs kódja

A Philips szolgáltatója önnek a DivX(r) VOD (keresett videó) regisztrációs kódot, amely lehetővé teszi az Ön számára videók kölcsönzését és beszerzését a DivX(r) VOD szolgáltatás által.

További információkért látogasson a [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) honlapunkra.

- 1 Az „**Általános beállítások oldalon**” nyomja meg az ▲ ▼ gombot a DIVX(R) VOD megjelölésére, majd nyomja meg az ► vagy az **OK** gombot, hogy bekapcsolja az almenüjét, és nyomja meg újra az **OK** gombot az érvényesítés érdekében.
- Megjelenik a regisztrációs kód.



- 2 Nyomja meg az **OK** gombot, hogy kilépjen.
- 3 Használja a regisztrációs kódot, hogy videókat vásároljon, vagy kölcsönözzen a DivX(r) VOD szolgáltatástól a [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) honlapon. Kövesse az utasításokat, és töltsse le a videót egy CD-R -re, hogy lejátszhassa ezen a DVD lemezén.

*Hasznos tanácsok:*

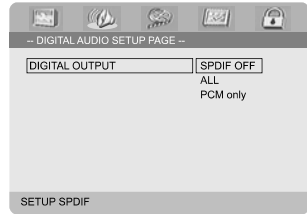
- Az összes DivX(r) VOD-ról letöltött videó csak ezen a DVD lejátszón játszható vissza.
- Az időkereső tulajdonság nem elérhető, amíg a DivX film játszódik vissza.

## Audio Setup Page

Az Audio Setup page-be foglalt opciók a következők: "Digital Audio Setup", "Dolby Digital Setup", "3D Processing", "HDCD" és a "Night Mode".

### Digital Audio Setup

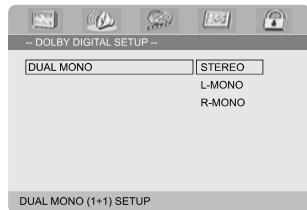
Az Digital Audio Setup-be foglalt opciók a következők: "SPDIF Off", "All" és a "PCM off".



- **SPDIF Off:** Kikapcsolódik az SPDIF kimenet.
- **All:** Ha a DIGITAL OUT (COAXIAL vagy OPTICAL) egy multi-csatorna kioldásához / jelfogadóhoz volt csatlakoztatva.
- **PCM only:** Csak ha a jelfogója nem képes multi-csatorna audio kikódolására.

### Dolby Digital Setup

Az Dolby Digital Setup-be foglalt opciók a következők: "Dual Mono".



### Dual Mono

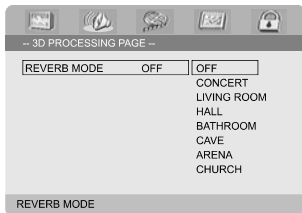
Válassza ki a beállítást, amely összehangolja a hangszórókat, amelyeket csatlakoztatott.

- **Stereo:** A baloldali mono hangjelzéseket bocsát a bal hangszórónak, és a jobb oldali mono hangjelzéseket bocsát ki a jobb hangszórónak.
- **L-Mono:** A baloldali mono hangjelzéseket bocsát a bal hangszórónak, és a jobb hangszórónak.
- **R-Mono:** A jobb oldali mono hangjelzéseket bocsát a bal hangszórónak, és a jobb hangszórónak.

# DVD Menü Műveletek

## 3D Processing

Az 3D Processing-be foglalt opciók a következők: "Reverb Mode".



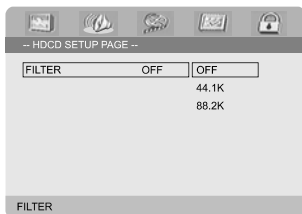
### Reverb Mode

A visszhangzó üzemmód egy virtuális surround hangzást nyújt csak két hangszóró használatával.

→ **Off, Concert, Living Room, Hall, Bathroom, Cave, Arena** és a **Church**.

## HDCCD

Az HDCCD (High Definition Compatible Digital)-be foglalt opciók a következők: "Filter".



### Filter

Beállítja az audio kimenet kikapcsoló frekvencia kijelölőt, amikor egy HDCCD lemezt játszik.

→ **Off, 44.1K** és a **88.2K**.

## Night Mode

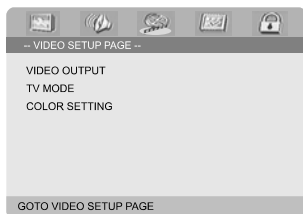
Ebben az üzemmódban a magas hangerő meg van lágylítva, és az alacsony fel van húzva egy hallható szintre. Tanácsos a kedvenc akció filmjét mások zavarása nélkül megtekinteni éjjel.

→ **On**: Válassza ezt a hangkiegyenlítés funkció eléréséhez. Ez a sajátosság csak a Dolby Digital üzemmódú filmekre érvényes.

→ **Off**: Ezt a beállítást akkor válassza, ha a térhatású hangot annak teljes dinamikartományában kívánja hallgatni.

## Video Setup Page

Az Video Setup page-be foglalt opciók a következők: "Video Output", "TV Mode" és a "Color Setting".



### Video Output

A videokimenetet a videocsatlakozásnak megfelelően állítsa be. Ezt csak abban az esetben kerülheti el, ha DVD-mikrorendszerét a tv-készülékhez **VIDEO OUTPUT** (sárga) aljzaton keresztül csatlakoztatta.

→ **Pr/Cr Pb/Cb Y**: Állassa ezt az opciót, ha a Scart aljzat segítségével csatlakoztatta DVD-mikrorendszerét a tv-készülékhez.

→ **S-Video**: Válassza ezt az opciót, ha S-Video aljzat segítségével csatlakoztatta DVD-mikrorendszerét a tv-készülékhez.

→ **RGB**: A Scart kapcsolat kiválasztásához.

*Hasznos tanácsok:*

– Ha a lejátszó beállítása Y Pb Pr (YUV), előfordulhat, hogy egyes televíziók szinkronizálása nem megfelelő a lejátszóval a SCART csatlakozón keresztül.



## TV Mode

Kiválassza az olvasó vagy P-SCAN videó üzemmódot, amikor **Pr/Cr Pb/CbY** ki van választva.

→ **P-SCAN** és a **Interlace**.

Progresszív szkennelés üzemmódban kevesebb vibrálással élvezheti a képek magas minőségét. Csak akkor működik, ha a DVD lejátszójának Y Pb Pr dugaszát a TV-je progresszív videó bementére csatlakoztatta. Másképp egy eltorzított kép jelenik meg a TV-n. A progresszív szkennelés megfelelő beállításáért lásd 197-198 oldalt.

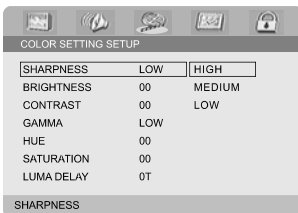
VCD, SVCD és a CD-nek nincs szint megnevezésük, így a szülői vezérlés funkcióknak nincs hatása ezeknek a lemezeknek az esetében. Ez érvényes a legtöbb törvénytelen DVD lemez esetén.

## Color Setting

Ez a menü segít a videó minőségének beállításában.

- 1 Nyomja meg az **▲ ▼** gombot az "Color Setting" megjelölésére.
- 2 Nyomja meg az **▶** vagy az **OK** gombot, hogy bekapcsolja a Color Setting Setup (videó minősége) beállítását.

Az Color Setting Setup page-be foglalt opciók a következők: "Sharpness", "Brightness", "Contrast", "Gamma", "Hue", "Saturation" és a "Luma Delay".



### Sharpness

Az élességi szint beállítása.

→ **High, Medium** és a **Low**.

### Brightness

A fényesség beállítása. Skála: -20-+20.

### Contrast

A kontraszt beállítása. Skála: -16-+16.

## Gamma

A gammasugár szint beállítása.

→ **High, Medium, Low** és a **None**.

## Hue

A színárnyalatok beállítása. Skála: -9-+9.

## Saturation

A telítettség szint beállítása. Skála: -9-+9.

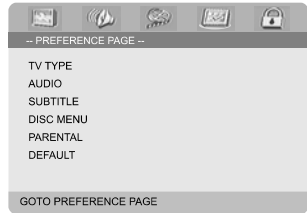
## Luma Delay

A hangérzékelési késés beállítása.

→ **0T** és a **1T**.

## Preference Page

Az Preference page-be foglalt opciók a következők: "TV Type", "Audio", "Subtitle", "Disc Menu", "Parental" és a "Default".

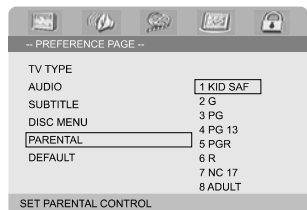


Hasznos tanácsok:

– A kívánt jellemzők csak „No Disc” vagy teljes STOP üzemmódban adhatók meg.

## Parental

Bizonyos DVD-lemezeknél a lemez egészére vagy adott részeire vonatkozó szülői szabályozási szint is elérhető. A szintek 1 és 8 között vannak értékelve, és országonként változhatnak. Így lehetőség nyílik arra, hogy egyes, gyermekek számára nem megfelelő tartalmú lemezek lejátszását letilthassa, illetve egyes lemezeknél lehetőség van alternatív jelenetek lejátszására.



# DVD Menü Műveletek

- VCD, SVCD és a CD-nek nincs szint megnevezésük, így a szülői vezérlés funkciónak nincs hatása ezeknek a lemezeknek az esetében. Ez érvényes a legtöbb törvénytelen DVD lemez esetén.

- 1 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot az "Parental" megjelölésére.
- 2 Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az ►.
- 3 Használja az ▲ ▼ gombot a betett lemez teljesítmény szintjének megjelölésére.  
→ A kiválasztott ráta szint feletti DVD-k nem fognak működni, kivéve, ha betáplálja a négy számjegyű jelszót vagy ha egy alacsonyabb ráta szintet választ.

## Hasznos tanácsok:

- Számos DVD nincs ellátva egy teljesítményjelzővel, a lemeztartóra rá lehet nyomtatva a film teljesítménye. A teljesítményszint jellemző nem működik ilyen lemezek esetében.

## Besorolástípusok

### 1 KID SAF

- Gyerekeknek való anyag; különösen gyerekeknek és minden életkorú nézőknek ajánlott.

### 2 G

- Általános kép- és hanganyag; bármely orosztály részére.

### 3 PG

- Megtekintése csak szülői felügyelettel javasolt.

### 4 PG 13

- 13 éves kor alatti gyermekek számára nem megfelelő kép- és hanganyag.

### 5-6 PGR, R

- Szülői felügyelet - Korlátozott; javasolt, hogy a 17 alatti fiatalok csak szülő vagy más felnőtt kíséretében tekintsék meg.

### 7 NC-17

- 17 éves kor alatti nézőközönség számára nem ajánlott kép-és hanganyag.

### 8 Adult

- Erotikus jellegű, erőszakot bemutató vagy gyermekek számára nem megfelelő nyelvezetet használó kép- és hanganyag. Kizárólag felnőttek részére.

## Default

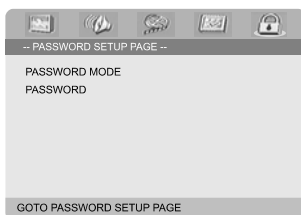
A „Default” funkció megadásával visszaállítódik minden opció és a személyes beállítása a gyári értelmezésre, és az összes személyes beállítása törlődik.

## FIGYELEM!

– **Amikor ez a funkció aktívra van, minden beállítás visszaállítódik a gyári értelmezésre.**

## Password Setup Page

Az Password Setup page-be foglalt opciók a következők: "Password Mode" és a "Password".



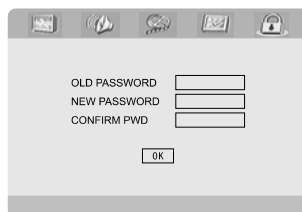
## Password Mode

Ezt a jellemzőt a jelszó be/kikapcsolására alkalmazzák kiválasztván az "ON"/"OFF" gombot.

## Password

Adja meg a négy számjegyű jelszavát, amikor megjelenik az ablak a képernyőn. Az alapértelmezett jelszó 1234.

- 1 Nyomja meg az ▲ ▼ gombot az "Password" megjelölésére.
- 2 Kapcsolja be az almenüjét megnyomván az ►.
- 3 Nyomja meg az **OK** gombot az oldal megnyitására, hogy megadhatson egy új jelszavát.



- 4 Írja be a létező 4 számjegyű kódot.
- 5 Írja be az új 4 számjegyű kódot.
- 6 Írja be másodszor az új 4 számjegyű kódot, hogy érvényesítse.  
→ Az új 4 számjegyű kód érvénybe lép.
- 7 Nyomja meg az **OK** gombot, hogy kilépjen.











*Hasznos tanácsok:*

- Ha a jelszó megváltozik, akkor a szülői és a lemez lezáró kód is megváltozik.
- Az alapértelmezett jelszó (1234) mindig aktív, még ha a jelszó meg is változott.

# Egyéb funkciók

## Rádióhasználat

### Rádióállomások hangolása

- 1 Nyomja meg a **ECO POWER/STANDBY-ON**  (tartsa lenyomva a távirányítón a ) gombot az utoljára kiválasztott forrás elindításához.
- 2 A rádió üzemmód kiválasztásához válassza ezt a funkciót a **SOURCE** (tartsa lenyomva a távirányítón a **TUNER**) gombot.
- 3 A kívánt sáv kiválasztásához nyomja meg ismét a **TUNER** gombot. FM vagy MW.
- 4 Tartsa lenyomva a  /  (artsa lenyomva a távirányítón a **CH +/-**  / ) gombot, amíg a frekvenciasáv pásztázása meg nem kezdődik, majd engedje fel a gombot.  
→ A készülék automatikusan megtalálja az erős jeleket sugárzó következő rádióállomást.
- Ha egy gyenge jelű adót kíván behangolni, többször röviden nyomja meg az  /  (artsa lenyomva a távirányítón a **CH +/-**  / ) gombot, egészen addig, amíg a vétel megfelelő nem lesz.
- 5 Addig ismétlje a 4. lépést, amíg a keresett állomásra nem hangol.




### Rádióállomások tárolása

A vételtől függetlenül 40 állomás programozható be.

### Automatikus programozás




- Tartsa lenyomva a **PROG** gombot legalább 2 másodpercig, hogy áttérjen programozási módba.  
→ Minden elérhető állomás beprogramozódik.

### Programozás kézi vezérléssel

- 1 Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd Hangolás egy rádióadóra).
- 2 Tartsa lenyomva a távirányítón a **PROG**.  
→ A "PROG" pislog a kijelzőn.
- 3 Írja be a kívánt tárolt állomás számát a **PRESET+** vagy **PRESET-**  (vagy tartsa lenyomva a távirányítón a **CH +/-**  / ) gombot.  
→ Ha a "PROG" ikon eltűnik a kijelzőről, mielőtt megadta volna a kívánt számot, nyomja meg ismét a **PROG** gombot.

- 4 Nyomja meg ismét a **PROG** gombot az állomás tárolásához.
- Újabb rádióállomások tárolásához ismétlje meg az 1-4. lépéseket.

### Tárolt állomások hallgatása

- Rádió üzemmódban nyomja meg a **PRESET+** vagy **PRESET-**  (vagy vagy tartsa lenyomva a távirányítón a **CH +/-**  / ) gombokat, vagy írja be a kívánt tárolt állomás számát.  
→ A kijelzőn megjelenik a tárolási szám, az állomás frekvenciája és hullámsávjá.

## RDS

**Radio Data System** egy olyan szolgáltatás, mely lehetővé teszi, hogy az FM rádióadók további információkat is sugározzanak. Ha RDS adást vesz, akkor a kijelzőn a **RDS** jelzés és a rádióadó neve látszik.

### Átkapcsolás másik RDS információra

- Az **CLOCK/RDS** gombot röviden, ismételten megnyomva a következő információk megjelenítésére lehet átkapcsolni (ha egyáltalán rendelkezésre állnak):
  - Az adó neve
  - RDS óra beállítása

### Az RDS óra beállítása

Néhány RDS jeleket sugárzó állomás percenként valós időadatokat is sugároz. A készülék órája az RDS jellel együtt sugárzott időjel segítségével beállítható.

- 1 A készüléket FM hullámsávon RDS állomásra kell hangolni ("Rádióállomások hangolása").
- 2 Nyomja meg a **CLOCK/RDS** gombot.  
→ A kijelzőn a "RDS 00:00" üzenet jelenik meg.  
→ Abban az esetben, ha a rádióállomás kilencven másodpercen belül nem sugároz RDS jeleket, a kijelzőn a "RDS CLOCK" üzenet jelenik meg.

Megjegyzés:

- Néhány RDS jeleket sugárzó állomás a valós időadatokat percenként sugározza. A sugárzott idő pontossága az azt sugárzó rádióállomástól függ.

## Az óra beállítása

- 1 A pihenési üzemmódban, nyomja le és tartsa lenyomva az **CLOCK/RDS**.  
→ Megjelenik az "CLOCK SET". Utána az óra számjegyei pislogni kezdenek.
- 2 Nyomja le az **VOLUME +/-**-et a rendszeren, hogy állítsa be az órát.
- 3 A lejátszás elindításához nyomja meg a **CLOCK/RDS** gombot.  
→ A percek jelentő számjegyek pislogni kezdenek.
- 4 Nyomja le az **VOLUME +/-**-et a rendszeren, hogy állítsa be az percekét.
- 5 Nyomja le az **CLOCK/RDS**-et a beállítás jóváhagyásához. A rendszer automatikusan tárolni fogja a beállítást.

Hasznos tanácsok:

- A rendszer csak 24 órás üzemmódot bír meg.
- Az óra semlegesítve lesz amikor az áram kábelt kihúzzuk vagy, ha áramszünet következik be.
- éállítás közben, ha semmiféle gomb nincs lenyomva 30 másodpercen belül, a rendszer automatikusan kilép az óra beállítási üzemmódból (manuális beállítás).

## A szundit/ébredtő időmérő beállítása

### Az alváskapcsoló beállítása

Az alváskapcsoló segítségével egy előre beállított időpontban a rendszer készenléti üzemmódba kapcsol.

- 1 Nyomja meg többször a távirányítón lévő **SLEEP/TIMER** gombot a kívánt időpont kiválasztásához.  
→ Az alábbiak közül választhat (időtartam percben):  
00 → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70 → 80 → 90 → 00
- 2 Amikor a kívánt percértékre lép, ne nyomja tovább a **SLEEP/TIMER** gombot.  
→ Megjelenik a "SLEEP" ikon.

## Az alváskapcsoló kikapcsolása


- Nyomja meg többször egymás után a **SLEEP/TIMER** gombot, amíg a kijelzőn az "OFF" [KIKAPCSOLVA] üzenet meg nem jelenik, vagy nyomja meg a **ECO POWER/STANDBY-ON** (tartsa lenyomva a távirányítón a **ON**) gombot.

Standby üzemmódban az időmérő képessé teszi a rendszert egy adott időre automatikusan be/kikapcsolni.

### Ébredtő időmérő beállítása

#### FIGYELEM!

– Mielőtt beállítja az időmérőt, bizonyosodjon meg, hogy az óra pontosan van beállítva.

- 1 A pihenési üzemmódban, nyomja le és tartsa lenyomva az **SLEEP/TIMER**.  
→ Megjelenik az "TIME SET". Utána az óra számjegyei pislogni kezdenek.
- 2 Nyomja le az **VOLUME +/-**-et a rendszeren, hogy állítsa be az órát.
- 3 A lejátszás elindításához nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.  
→ A percek jelentő számjegyek pislogni kezdenek.
- 4 Nyomja le az **VOLUME +/-**-et a rendszeren, hogy állítsa be az percekét.
- 5 Nyomja le az **SLEEP/TIMER**-et a beállítás jóváhagyásához. A rendszer automatikusan tárolni fogja a beállítást.  
→ Megjelenik az "OFF".
- 6 Nyomja meg az tartsa lenyomva a távirányítón a **VOLUME +/-** vagy nyomja meg az **VOLUME +/-** gombot az "ON" megjelenésére.  
→ Megjelenik az .

# Műszaki jellemzők

## ERŐSÍTŐ

Áramellátás .....	220 – 240 V / 50 Hz
Üzemeltetési áramszükséglet (1/8 sebesség kimenet áramerősség) .....	$\leq 55$ W
Impedancia, hangfalak .....	$\leq 350$ mV
Csatorna-elkülönítés .....	$\geq 40$ dB
Torzítás .....	0.7%
Eco power Standby .....	$< 1$ W

## DVD

Frekvenciatartomány .....	100Hz-20kHz (1dB)
Videó kimenet .....	1 V <sub>P-P</sub>
Vízszintes meghatározás .....	$\geq 500$ (TV)
Méretetek ....	232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Tömeg .....	1.85 kg

## AMPLIFIER

Üzemeltetési áramszükséglet (THD = 10%) .....	1x50W(4Ω)
Frekvenciatartomány .....	100Hz-20kHz (1dB)
S/N arány .....	$\geq 60$ dB
Terhelési impedancia .....	4 Ω
Méretetek ....	232 (W) x 75.5 (H) x 223.5 (D) mm
Tömeg .....	3.3 kg

## TUNER

FM hullámsáv .....	87.5-108 MHz
FM zajkorlátozási érzékenység .....	$\leq 20$ μV/m
FM S/N .....	$\geq 46$ dB
MW hullámsáv .....	531-1602 kHz
MW zajkorlátozási érzékenység .....	$\leq 3.0$ μV/m
MW S/N .....	$\geq 40$ dB

## HANGSZ.ÓRÓK

Impedancia .....	4 Ω
Érzékenység .....	80 ± 4dB
Frekvenciatartomány .....	80Hz-16kHz
Méretetek .....	160 (W) x 270 (H) x 225 (D) mm
Tömeg .....	3.1 kg/each

## REMOTE


Távolság .....	6m
Szög .....	± 30°

**A jellemzők előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.**

## VIGYÁZAT!

A készülék javítását semmilyen körülmények között ne kísérelje meg önállóan, mivel ezzel a jóállást érvényteleníti. Az áramütésveszély miatt a készülék borítását ne bontsa meg.

Meghibásodás esetén, mielőtt szakemberhez fordulna, először az alábbi lista segítségével ellenőrizze a készüléket. Ha a problémát a táblázat segítségével nem tudja megoldani, keresse fel márkakereskedőjét vagy forduljon a vevőszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
<b>Nincs áram.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel megfelelően van-e csatlakoztatva.</li> <li>✓ A DVD-mikrorendszer tetején található <b>ECO POWER/STANDBY-ON</b>  gombbal kapcsolja ki a készüléket.</li> </ul>
<b>Nincs kép.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ellenőrizze, hogy a tv-készülék be van-e kapcsolva.</li> <li>✓ Ellenőrizze a videocsatlakozásokat.</li> <li>✓ Állítsa be tv-készülékén a megfelelő Video In csatormát. Ez a csatorna rendszerint a 00 közelében van. Lehetséges azonban, hogy a televízió távirányítóján található Auxiliary (Kiegészítő) vagy A/V IN csatornagomb. A részleteket a tv-készülék használati utasításában találja meg. A csatormát úgy is megkeresheti, hogy addig lépteti a tv-csatornákat, míg meg nem találja a DVD-lejátszó csatormáját.</li> <li>✓ Ha a progresszív szkennert be van kapcsolva, de a csatlakoztatott TV nem képes progresszív jelek fogadására, vagy a kábelek nincsenek megfelelően csatlakoztatva, lásd az 197-198 oldalt a progresszív szkennert helyes beállítására, vagy kapcsolja ki a progresszív szkennert az alábbiak szerint:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Kapcsolja ki a TV-je progresszív szkennert üzemmódját vagy kapcsolja be az olvasó üzemmódot.</li> <li>2) Nyomja meg az SYSTEM gombot a távirányítón, hogy kilépjen a menüből és az DISC gombot, hogy kilépjen a progresszív szkennerből.</li> </ol> </li> </ul>
<b>Torz, gyenge minőségű kép.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Időnként előfordulhat csekély mértékű képtorzulás. Ez nem hibajelenség.</li> <li>✓ Tisztítsa meg a lemezt.</li> </ul>
<b>Teljesen torz, vagy fekete/fehér kép</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ A tv-készüléken egy adott színrendszer-szabvány van beállítva. Ha a lemez vagy a DVD-rendszer színrendszere eltér ettől, a torz vagy szín telen lehet. Állítsa be a megfelelő 'TV SYSTEM' (tv-rendszer) beállítást.</li> </ul>

# Hibakeresés

**TA képernyő méretarányán nem lehet változtatni, bár előzőleg megadta a tv-formátumot.**

**Nincs vagy torzított a hang.**

**A DVD-mikrorendszeren nem indul a lejátszás**

**A DVD-mikrorendszer gombnyomásra nem reagál.**

**Bizonyos funkciók nem elérhetők, pl. a kameraállítás, feliratozás, vagy a többnyelvű audió.**

- ✓ A DVD-lemez képaránya rögzített.
- ✓ A televíziótól függően elképzelhető, hogy a nem lehet változtatni a képarányon.
  
- ✓ Állítsa be a hangerőt.
- ✓ Ellenőrizze, hogy a hangszórók helyesen vannak-e csatlakoztatva.
- ✓ Cserélje ki a hangszórókábeleket.
- ✓ Iktassa ki a fülhallgatót.
- ✓ Ha a rendszer szünet, lassított lejátszás vagy gyors előre-/visszacsévézés módban van, nyomja meg a **PRESET/ ► II** (vagy tartsa lenyomva a távirányítón a **► II**) gombot a normál üzemmódba való visszatéréshez.
  
- ✓ Helyezzen be egy megfelelő lemezt, a lejátszandó oldallal lefelé.
- ✓ Ellenőrizze a lemez típusát, színrendszerét és régiókódját. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e szennyeződések vagy karcolások a lemezen.
- ✓ A SYSTEM MENU gombbal lépjen ki a beállítás menüből.
- ✓ Kapcsolja ki a szülői korlátozás funkciót, vagy változtassa meg az engedélyezett osztályozási szintet.
- ✓ Nedvesség csapódott le a készülék belsejében. Távolítsa el a lemezt, és hagyja bekapcsolva a rendszert körülbelül egy órán keresztül.
  
- ✓ Húzza ki a hálózati tápvezetékét a csatlakozó aljzataból, majd csatlakoztassa vissza ismét.
  
- ✓ A DVD-lemezen valószínűleg nincs rögzítve többnyelvű hang vagy felirat.
- ✓ A DVD-lemezen valószínűleg nem lehet megváltoztatni a hang nyelvét vagy a feliratot.
- ✓ Ezek a jellemzők bizonyos lemezek esetében nem elérhetők.



**A rádió hallgatása közben erős zaj hallatszik.**

**A távirányító nem működik.**

**A kijelző sötét.**

**Halk zúgás vagy bűgás.**

**Alacsony mélyhang-tartomány.**

**Nem képes Progresszív Szkenner kiválasztására**

**Nincs kép és hang**

- ✓ Hangoljon rá a kívánt állomásra.
- ✓ Csatlakoztassa az antennákat.
- ✓ Teljesen nyissa szét FM vezetékes antennáját. Állítsa az optimális vételt biztosító helyzetbe, majd rögzítse falhoz.
- ✓ Csatlakoztasson kültéri FM vagy MW antennát.
- ✓ Állítsa az antennákat a legmegfelelőbb vételt biztosító helyzetbe.
- ✓ Helyezze távolabb az antennát attól a berendezéstől, melyre a zajt okozhatja.
- ✓ Helyezze egymástól nagyobb távolságra a rendszert és a tv-készüléket vagy a videomagnót.
  
- ✓ A megfelelő forrást (pl.DISC vagy TUNER üzemmód) a funkciógombok megnyomása előtt válassza ki.
- ✓ A távirányítót közvetlenül a készülék távérzékelőjére irányítsa.
- ✓ Közelebről irányítsa a készülékre a távirányítót.
- ✓ Távolítsa el a lehetséges akadályokat a készülék és a távirányító közötti térből.
- ✓ Cserélje ki az elemeket újakra.
- ✓ Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve.
  
- ✓ Nyomja meg ismét a DIM gombot.
  
- ✓ Helyezze a DVD-mikrorendszer minél távolabb attól a berendezéstől, mely az interferenciát okozhatja.
  
- ✓ Ellenőrizze, hogy a hangszóróvezetékek megfelelő polaritással vannak-e csatlakoztatva.
  
- ✓ Ellenőrizze, hogy a videó kimenete 'Ypbpr'-re van állítva.
  
- ✓ Ellenőrizze, hogy az RGB/SCART kábel csatlakoztatva van-e a megfelelő készülékhez (Lásd a Televízió csatlakoztatása című részt).

# Kifejezések magyarázata

**Képarány:** A megjelenített kép függőleges és vízszintes méretének aránya. A hagyományos tv-készülékek vízszintes és függőleges méretének aránya 4:3, a széles képernyőjű TV aránya pedig 16:9.

**AUDIO OUT aljzatok:** A DVD-rendszer hátoldalán található aljzatok, melyeken keresztül audiojeleket küld és fogad más készülékekről (tv, sztereó stb.)

**Bitssebesség:** Egy adott zenehossz lejátszásához szükséges adatok mennyisége, mértékegysége a kilobit/másodperc, vagy kb/mp. Vagy a rögzítés sebessége. Rendszerint minél magasabb a bitarány, vagy minél gyorsabb a felvételi sebesség, annál jobb a hangminőség. A magasabb bitarány azonban több helyet foglal el a lemezen.

**Fejezet:** Egy kép vagy zeneszám részlete a DVD-lemezen, mely kisebb, mint a tétel. Egy tétel több fejezetből áll. Minden fejezetnek külön száma van, hogy könnyebben választhasson közülük.

**Lemez menü:** Egy képernyőn megjelenő menü, mely lehetővé teszi a DVD-re rögzített képek, hangok, feliratok, kameraállások stb. kijelölését.

**Dolby Digital:** Egy háttérhangzás-rendszer, melyet a Dolby Laboratories hozott létre. A digitális hangot összesen hat csatornán élvezheti (elülső bal és jobb, háttér bal és jobb és közép).

**DTS:** Digitális Színház Rendszer (DTS) Ez is egy háttérhangzás-rendszer, azonban különbözik a Dolby Digital rendszertől. A formátumokat más gyártók készítették.

**JPEG:** Ez a Joint Photographic Expert Group által javasolt állókép-tömörítési eljárás, amely a képminőség kismértékű romlása mellett magas tömörítési arány elérését teszi lehetővé.

**MP3:** Fájlformátum egy hangadat tömörítő rendszerrel.

Az "MP3" a Motion Picture Experts Group 1 (vagy MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3 formátum használatával egy CD-R vagy CD-RW a szokásos CD-nél kb. tízszer nagyobb adatmennyiséget tud tárolni.

**Szülői korlátozás:** A DVD-rendszer egy olyan funkciója, mely az adott országon belüli korosztály-korlátozások használatával megakadályozza, hogy egy adott korosztály számára nem megfelelő tartalmú lemezt tekintsen meg.

A korlátozás mértéke lemezenként eltér; és ha be van kapcsolva, és a szoftver korlátozási szintje magasabb, mint amit a felhasználó adott meg a készüléken, akkor nem kerül lejátszásra.

**PCM (impulzuskód-moduláció):** Egy rendszer, amely az analóg hangjelet átkonvertálja digitális jellé egy későbbi feldolgozáshoz, úgy, hogy nem alkalmaz adattömörítést a konverzióban.

**Lejátszásvezérlés (PBC):** A lejátszás vezérléséhez szükséges, Videó CD-ken vagy SVCD-ken rögzített jelre utal. A PBC-t támogató Videó CD-n vagy SVCD-n rögzített menüképernyők használatával élvezheti az interaktív típusú szoftvereket és a kereső funkcióval rendelkező szoftvereket is.

**Régiókód:** Ez a rendszer csak az előzőleg engedélyezett régiókban teszi lehetővé a lemezek lejátszását. Ez a készülék csak a régióknak megfelelő lemezeket fog lejátszani.

A rendszer régiókódját a hátoldalán található termék címkén ellenőrizheti. Bizonyos lemezek egynél több régióban is lejátszhatók (vagy MINDEN régióban).

**S-Video bemenet:** Különösen tiszta képet eredményez, mert különböző jeleket küld a fényerő és a szín függvényében. Az S-Video funkció csak akkor elérhető, ha televíziójának van S-Video In aljzata. Mintavételezési frekvencia: Mintavételezési frekvencia akkor, amikor az analóg jelet a rendszer digitális adattá konvertálja. A mintavételezési frekvencia numerikusan mutatja, hogy másodpercenként hány szor történik mintavételezés az eredeti analóg jellel.

**Háttérhangzás:** A háromdimenziós hangterek kialakítására használható rendszer, melyben ha a hangszórók megfelelően vannak elhelyezve a hallgató körül, valós hangzást biztosít.

**Tétel:** Egy DVD-lemezen, videoszoftveren vagy egy audioszoftveren található kép vagy zeneszám leghosszabb része. Minden tételnek külön száma van, hogy könnyebben választhasson közülük.

**VIDEO OUT aljzatok:** A DVD-rendszer hátoldalán található aljzatok, melyeken keresztül videojeleket küld a tv-készülékre.